

User Manual	6
使用手册 (简体)	96
使用手册 (繁體)	188

**Thank you for choosing Philips.**

### **Need help fast?**

Read your Quick Start Guide and/or User Manual first for quick tips that make using your Philips product more enjoyable.

**Register your product and get support  
at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)**

在 [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) 页面上注册您的产品并获得支持  
請到下列網址註冊產品並取得支援: [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)



**G-CODE®**

**DIVX®**  
ULTRA

**HI-SPEED**  
CERTIFIED **USB**

**HDMI**

**Dual Media**

**HDD**  
HARD DISK DRIVE

**PROGRESSIVE**  
SCAN

**PHILIPS**



Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro-Logic" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



DivX Ultra Certified products: "DivX, DivX Ultra Certified, and associated logos are trademarks of DivX, Inc. and are used under license.

## G-CODE®

G-CODE is a registered trademark of Gemstar Development Corporation. The G-CODE system is manufactured under licence from Gemstar Development Corporation.

## HDMI

HDMI, and HDMI logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI licensing LLC.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by US patents. Use of this copyright protection technology must be authorised by Macrovision, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorised by Macrovision. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

U.S. Patent Number 4,631,603; 4,819,098; 4,907,093; 5,315,448; and 6,516,132

### LASER

Type	Semiconductor laser InGaAlP (DVD) AlGaAs (CD)
Wave length	658 nm (DVD) 90 nm (CD)
Output Power	30 mW (DVD+RW write) 1.0 mW (DVD read) 1.0 mW (CD read)
Beam divergence	84 degrees (DVD) 61 degrees (CD)

'CONSUMERS SHOULD NOTE THAT NOT ALL HIGH DEFINITION TELEVISION SETS ARE FULLY COMPATIBLE WITH THIS PRODUCT AND MAY CAUSE ARTIFACTS TO BE DISPLAYED IN THE PICTURE. IN CASE OF 525 OR 625 PROGRESSIVE SCAN PICTURE PROBLEMS, IT IS RECOMMENDED THAT THE USER SWITCH THE CONNECTION TO THE 'STANDARD DEFINITION' OUTPUT. IF THERE ARE QUESTIONS REGARDING OUR TV SET COMPATIBILITY WITH THIS MODEL 525p AND 625p DVD PLAYER, PLEASE CONTACT OUR CUSTOMER SERVICE CENTER.'

Due to the inconsistency of disc formats provided by various disc manufacturers, your DVD system/ player/recorder may require a playability enhancement or upgrade. As DVD technology advances, these enhancement will become common and will be easy to complete. Go to [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) for software upgrade.

### For Customer Use:

Read carefully the information located at the bottom or rear of your DVD Recorder and enter below the Serial No. Retain this information for future reference.

Model No. DVD/HDD RECORDER  
DVDR3570H, DVDR3590H

Serial No. \_\_\_\_\_

English ----- 6

中文(简体) ----- 96

中文(繁體) ----- 188

# 目录

## 概述

维护与安全信息	98
设置注意事项	98
清洁光盘	98
硬盘驱动器 (HDD) 处理注意事项	98
节能消息	98
产品信息	99
简介	99
提供的附件	99
区域码	99
特殊功能	100

## 产品概述

主装置	101
遥控器	102-104
使用遥控器	104

## 连接与设置

步骤 1: 基本刻录机连接	105-107
连接天线	105
连接视频/音频电缆	106-107
步骤 2: 可选连接	108-110
连接到有线电视盒或卫星接收器	108
连接到录像机或其它类似设备	109
连接 AV 放大器/接收器	109
连接摄像机	110
步骤 3: 安装和设置	111-112

## 看电视

控制电视节目	113-115
观看实况电视	113
关于同步录像缓冲区 - 临时 HDD 存储区	113-114
暂停实况电视功能	115
即时回放功能	115
FlexTime 功能	115

## 主菜单

使用主页菜单	116-117
关于主菜单	116
查看介质信息	117

## 录制

在录制之前	118-121
录制介质	118
默认录制设置	119-121
录制电视节目	122-126
录制当前的电视节目	122
录制电视节目的特定部分	122
同时录制和播放功能	123
关于计时录制	124
计时录制 (G-CODE 系统)	124-125
计时录制 (手动)	125-126
更改/删除排定录制	126
从外部设备录制	127-129
从外部设备录制 (摄像机/VCR/DVD 播放机)	127
从 DV 摄像机录制	128-129

从 HDD 复制电视节目	130-131
关于复制	130
将录制内容复制到可刻录 DVD	130
更改可刻录 DVD 的屏幕显示	131
<b>复制文件</b>	
在 HDD、USB 和 DVD 之间复制文件	132-133
将文件从 HDD 复制到 USB 或可刻录 DVD	132
将文件从 USB 复制到 HDD 或可刻录 DVD	133
将文件从 CD/DVD 复制到 HDD 或 USB	133
<b>播放</b>	
从 HDD 播放	134-136
硬盘导航	134
基本操作	135
删除/锁定/保护 HDD 中的标题	136
重复硬盘播放	136
从 USB 设备播放	137
从光盘播放	138-140
可播放光盘	138
开始播放光盘	138-140
其它播放功能	141-148
<b>编辑录制</b>	
编辑录制 - 硬盘	149-153
更改标题名	149
选择流派	149
视频编辑	150-153
编辑录制 - 可刻录 DVD	154-159
关于编辑可刻录 DVD	154
更改光盘/标题名	155
使编辑过的 DVD±RW 兼容	155
删除所有录制/标题	155
结定 DVD±R 以便播放	156
删除录制/标题	156
锁定/解锁光盘以便播放	157
保护录制的标题 (DVD±RW)	157
视频编辑	158-159
<b>系统设置</b>	
系统菜单选项	160-170
系统菜单导航	160
语言设置	161
播放设置	162-163
视频输出设置	164-165
音频设置	166
模拟调谐器设置	167-168
安装设置	169-170
<b>其它</b>	
其它信息	171-172
设置逐行扫描功能	171
版权注意事项	171
安装最新的软件	172
常见问题解答	173-175
故障种类和处理方法	176-181
显示面板符号/消息	182-183
术语表	184-185
规格	186

## 注意！

此装置不包含任何用户可更换部件。请让合格的人员执行所有的维护工作。

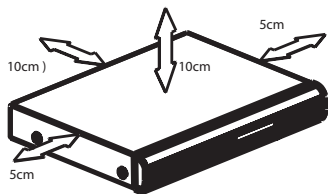
## 设置注意事项

### 寻找适当的位置

- 将装置置于水平、硬的平稳表面上。勿将装置置于地毯上。
- 勿将此装置置于可能发热的其它设备上面（例如，接收器或放大器）。
- 勿将任何物品放在此装置下面（例如，CD、杂志）。
- 在易于连接交流电插头的交流电插座旁边安装此装置。

### 用于空气流通的空间

- 将此装置置于空气流通足够的位置，以防止内部温度升高。在此装置的前后侧留至少 10 厘米（4 英寸）的空隙，左右侧留至少 5 厘米（2 英寸）的空隙，以防止过热。



### 避免高温、潮湿、水份和尘土

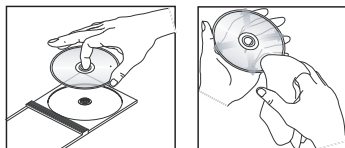
- 切勿将此装置暴露在滴漏或溅水环境下。
- 不要放置任何可能损坏此装置的物品（例如，盛有液体的物体、点燃的蜡烛）。

## 清洁光盘

### 注意！

有损害光盘的危险！切勿将苯、稀释剂、商用清洁剂或防静电喷雾剂用于光盘。

- 使用微细纤维布从光盘中心向边缘成直线擦拭光盘。



## 硬盘驱动器（HDD）处理注意事项

要避免损坏硬盘和丢失重要数据：

- 请勿在刻录机运行时移动或振动它。
- 刻录机未切换到待机模式时，勿从电源插座拔下交流电源插头。

建议将重要的录制内容归档到可刻录 DVD 作为备份。

## 节能消息

为了减少待机模式下的功耗，建议您将此设备保持在 Eco 模式启用的状态，并且关闭前面板显示亮度。请参阅“播放”设置 - { 显示 } 选项和“设置”设定 - { Eco模式 } 选项。

## 简介

这台 DVD/硬盘驱动器 (HDD) 刻录机将改变您看电视的方式。您可以完全控制观看的电视节目，因为同步录像缓冲功能可存储刻录机调谐到的所有节目。可以用暂停实况电视功能“暂停”电视节目，或用即时回放功能重播任何画面。

内置硬盘让录制工作轻松无比，在 SEP（超长时间播放）模式下，可以录制长达 180~300 小时的视频。

型号	硬盘驱动器 (HDD)	最长录制时间
DVDR3570H	160 GB	180
DVDR3590H	250 GB	300

此外，还可以用 HDD Media Jukebox 存储 DivX 电影、音乐文件和数码相机照片。

	DVDR3570H	DVDR3590H
DivX 文件	150	270
照片	10,000	10,000
音乐文件	4,500	7,000

当想要保存或共享录制内容时，只需将它复制到可刻录 DVD 上。还可以通过 i-Link 连接复制录像机或摄像机中录制的内容。

在开始使用此刻录机之前，必须按以下三个简单的步骤完成基本连接和初始刻录机设置。

- 步骤 1：基本刻录机连接。
- 步骤 2：其它设备的可选连接。
- 步骤 3：安装和设置。

在使用刻录机前，请花一些时间来阅读本用户手册。本手册包含有关 DVD 刻录机操作的重要信息和注意事项。

**帮助提示：**


- 有关标识和电源功率，请参见产品背面或底部的型号铭牌。

## 提供的附件

- 快速入门指南
- RF 天线电缆
- 音频/视频电缆
- 遥控器和电池

## 区域码

世界各个地区的 DVD 影片通常不同时发行，因此所有 DVD 播放机/刻录机都编制有特定的区域码。

国家（地区）	DVD 区域码	
亚太地区， 台湾，韩国		
澳大利亚， 新西兰		
中国		

## 特殊功能

### 暂停实况电视

电视节目尽在您的掌控之中，您完全可以休息一会儿，而不会错过任何画面。只需按 PAUSE LIVE TV 按钮就可以暂停任何实况电视节目，再按一下 PAUSE LIVE TV 按钮就可以继续播放。现在，您可以继续观看节目的其余部分，或者，如果要返回到实况电视节目，只需按 LIVE TV 按钮。

### 即时回放

可以通过按 REPLAY (◀) 按钮重复实况电视节目的任何画面，想重复多少次都行。如果要再返回到实况电视节目，只需按 LIVE TV 按钮。

要享受即时回放功能，您需要打开刻录机并通过刻录机观看您喜爱的电视节目。

### FlexTime

现在可以用 FlexTime 真正弹性地分配您的时间。FlexTime 使您无需等待录制完成，在录制过程中就可以开始观看电视节目。另外，在刻录机录制电视节目时，您也可以观看以前录制的节目、播放 DVD 或 DivX 影片或欣赏音乐。

### 同步录像缓冲区 (TSB)

只要打开刻录机，它调谐出的电视频道就会存储到同步录像缓冲区中。这种电视节目的临时存储为您提供了极大的灵活性。它可以包含长达 6 小时的电视节目，并会自动清除较旧的内容。可以标记同步录像缓冲区的各个部分，并将它们复制到您的录制列表供稍后查看，也可以复制到可刻录 DVD。若要激活同步录像缓冲功能，需要打开刻录机。当关闭刻录机时，会自动清除同步录像缓冲区。

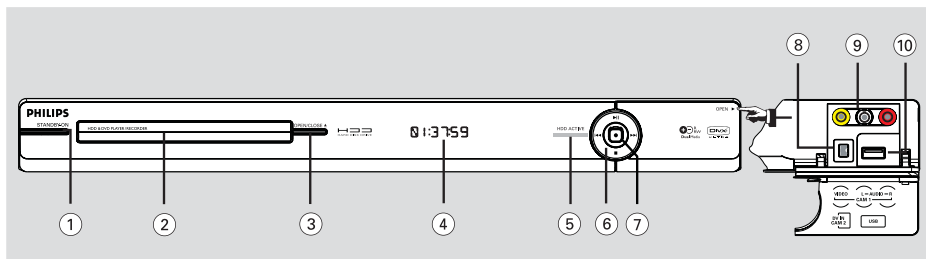
### G-CODE

这是刻录机的简单编程系统。要使用它，请输入与电视节目关联的编程编号。您可以在自己的收藏列表集中找到此编号。

### i.LINK

i.LINK 也称作“FireWire”或“IEEE 1394”，是一种用于连接摄像机的数字连接技术，能够高质量地复制您的摄像机视频。连接器位于前翻盖的后面。





### ① STANDBY-ON

- 打开此装置或关闭进入正常待机模式。

### ② 光盘托盘

### ③ OPEN CLOSE ▲

- 打开或关闭光盘托盘。

### ④ 显示面板

- 显示有关刻录机当前状态的信息。

### ⑤ HDD ACTIVE

- 访问硬盘时指示灯亮起。

### ⑥ ►||

- 暂停或继续实况电视节目。
- 开始或暂停播放



- 跳至上一章节/曲目或下一章节/曲目。按住该按钮进行快退/快进搜索。



- 停止播放/录制。

### ⑦ ●

- 开始录制当前观看的电视节目。可以反复按该键设置录制时间，调整间隔为 30 分钟。
- 录制正在进行时指示灯亮起。

### 翻盖后面的插孔

按照右角的 **OPEN ►** 标签所示合上翻盖。

### ⑧ DV IN-CAM2 插孔

- 数码摄像机的输入（也称作 FireWire 或 IEEE1394）。

### ⑨ VIDEO-AUDIO-CAM1 插孔

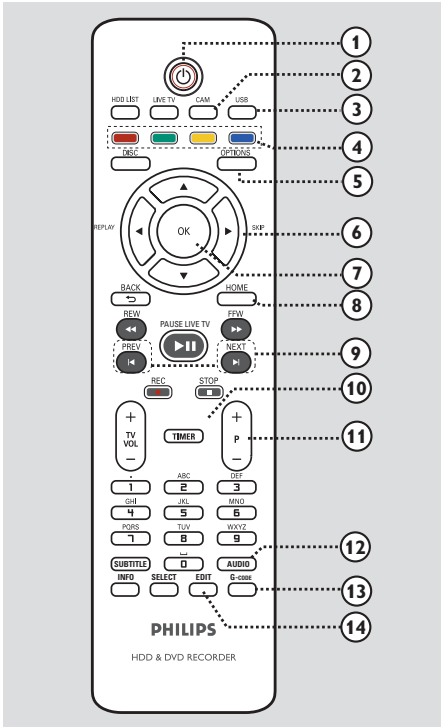
- 摄像机/DVD 播放机/VCR 或其它类似设备的复合视频和音频输入。

### ⑩ USB 插槽

- USB 闪存盘、USB 存储卡阅读器或数码相机输入。
- \* 并不支持所有品牌和型号的数码相机，符合 PTP 标准的数码相机除外。

# 遥控器

中文(简体)



- ① **⏻**
  - 打开此装置或关闭进入正常待机模式。
- ② **CAM**
  - 切换至已连接到 DV IN CAM2 插孔的摄像机。
- ③ **USB**
  - 切换至 USB 模式并显示 USB 设备的内容。

- ④ **彩色编码的按钮**
  - 这些按钮可用于选择一些菜单中出现的彩色选项。
- ⑤ **OPTIONS**
  - 进入/退出选项菜单。此菜单提供多种设置选项。
- ⑥ **◀▶**: 用于左移/右移的指针按钮。在刻录机的实况电视模式下, 重播或跳过特定时间长度的画面。  
**▲▼**: 用于上移/下移的指针按钮。
- ⑦ **OK**
  - 确认条目或选择。
- ⑧ **HOME**
  - 进入/退出刻录机的主菜单。
- ⑨ **PREV ◀ / NEXT ▶**
  - 跳至上一或下一标题/章节/曲目。
- ⑩ **TIMER**
  - 进入/退出计时器设定模式。
- ⑪ **P + -**
  - 在实况电视模式下, 选择下一个或上一个电视频道或外部输入源 (EXT1、EXT2 和 CAM1)。
  - 在摄像机模式下, 选择其它外部输入源 (EXT1、EXT2 和 CAM1)。
- ⑫ **AUDIO**
  - 选择音频语言/声道。
- ⑬ **G-CODE**
  - 进入/退出 G-CODE 设定菜单。
- ⑭ **EDIT**
  - 进入/退出编辑菜单。

## 15 LIVE TV

- 切换至实况电视模式。它将激活同步录像缓冲功能，使您可以随时暂停或回放电视节目。

## 16 HDD LIST

- 显示内部硬盘中存储的录制内容的列表。

## 17 DISC

- 显示光盘的内容。

## 18 BACK ↵

- 返回先前菜单。

## 19 REW ◀◀ / FFW ▶▶

- 快退或快进搜索。

## 20 PAUSE LIVE TV ▶▶||

- 暂停或继续播放实况电视节目。
- 开始或暂停播放任何录制的标题或光盘。

### STOP ■

- 停止播放/录制。
- 按住此按钮可打开或关闭光盘托盘。

### REC ●

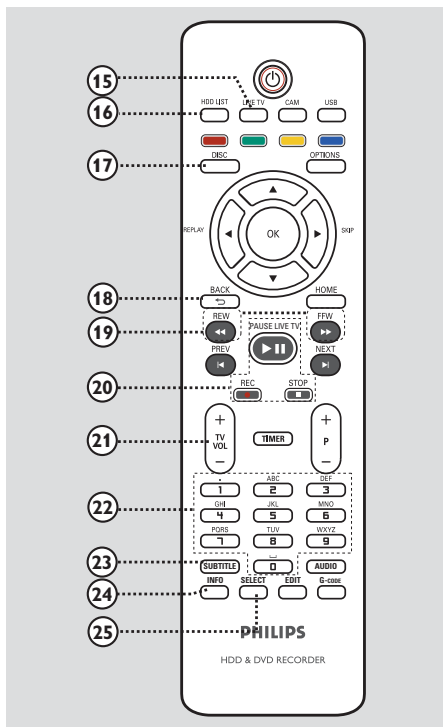
- 开始录制当前观看的电视节目。可以反复按该键设置录制时间，调整间隔为 30 分钟。

## 21 TV VOL + -

- 调节电视的音量（仅限于飞利浦电视或兼容的品牌）。

## 22 字母数字小键盘

- 用于输入数字或字母（使用 SMS 风格输入）。
- 选择要播放的章节/曲目/标题号。
- 选择刻录机的预设调谐器频道。



## 23 SUBTITLE

- 选择 DVD 或 DivX 字幕语言。

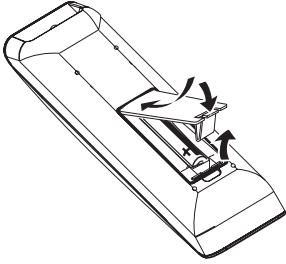
## 24 INFO

- 显示屏幕信息。

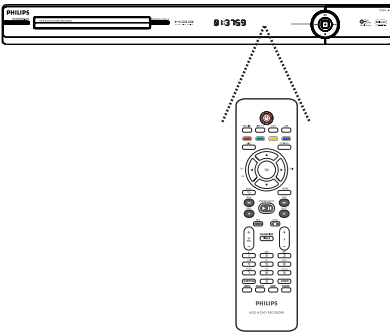
## 25 SELECT

- 选择要复制或删除的多个文件。
- 在光盘播放期间在“T”（标题）和“C”（章节）选择之间切换，然后使用 ◀ / ▶ 键选择上一或下一标题/章节。
- 使用字母数字小键盘时在大写和小写字符之间切换。

## 使用遥控器



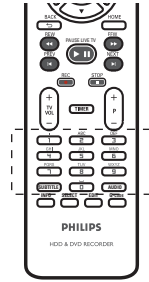
- 1 打开电池仓盖。
- 2 插入两节 R03 或 AAA 型号的电池。与电池仓内的 (+ -) 指示匹配。
- 3 关闭仓盖。
- 4 将遥控器正对着前面板上的遥控传感器，然后选择所需的功能。





### 注意!

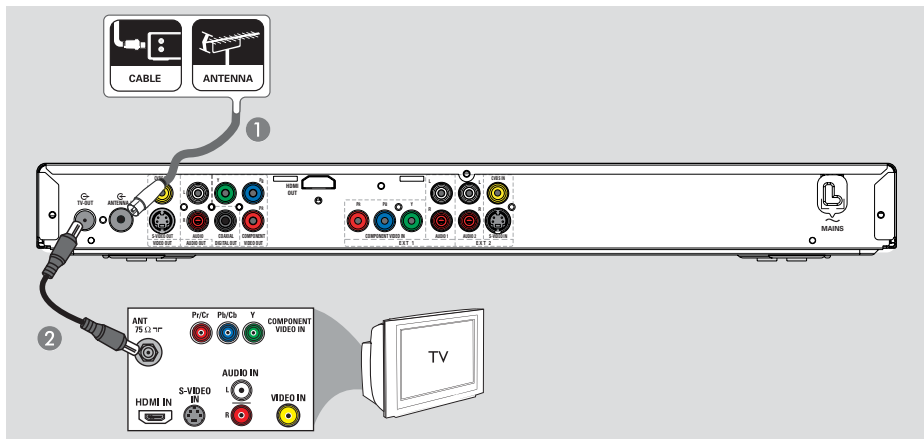
- 如果电池用完或遥控器长时间不用，请取下电池。
- 请勿混合使用电池（旧电池与新电池或碳电池与碱性电池等等）。
- 电池包含化学物质，因此应该正确处理。

## 使用字母数字小键盘输入字符



- 反复按数字按钮直到出现需要的字符或数字。
- 要输入特殊符号，请反复按按钮 。
- 要选择大写/小写字母，请按 SELECT。
- 要输入空格，请按按钮 。

# 步骤 1: 基本刻录机连接



## 连接天线

这些连接使您能够使用此刻录机观看和录制电视节目。如果天线信号是通过有线电视盒或卫星接收器连接的，请务必打开这些设备，以便观看或录制有线节目。

- 如果要连接 VCR 和/或单独的有线电视盒/卫星接收器，请参阅“步骤 2：可选连接”了解详细信息。

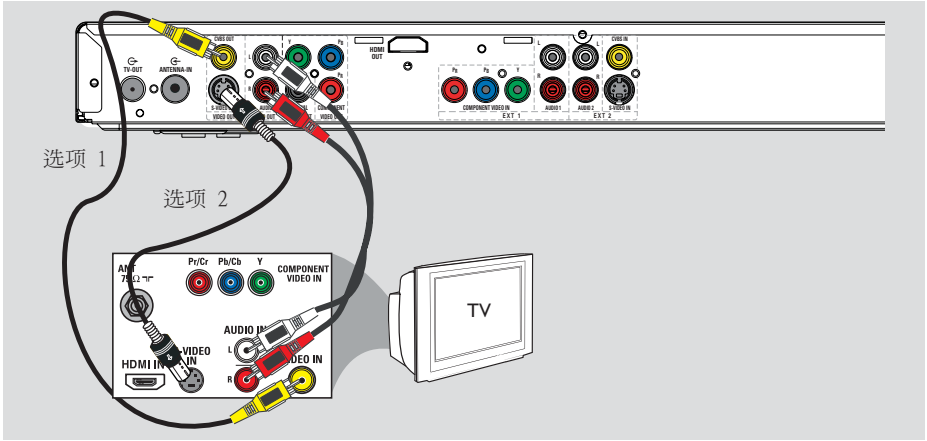
### 帮助提示：

- 根据您当前连接到电视频道的方式（直接从无线天线、有线电视盒或 VCR），在连接天线之前，您必须断开一些电缆。

- ① 将现有的天线电缆（可能来自无线墙壁插座或有线电视盒）连接至刻录机上的 **ANTENNA-IN** 插孔。
- ② 使用射频天线电缆（随附）将刻录机上的 **TV-OUT** 插孔连接至电视上的天线输入插孔（通常标记为 **ANT**、**ANTENNA IN** 和 **RF IN**）。

# 步骤 1: 基本刻录机连接 (继续)

中文(简体)



## 连接视频/音频电缆

此连接使您可以观看刻录机的播放。您只需选择下列选项中的一个进行视频连接。

- 对于标准电视，请按照选项 1 或 2 进行操作。
- 对于逐行扫描电视，请按照选项 3 进行操作。
- 对于 HDMI 电视，请按照选项 4 进行操作。

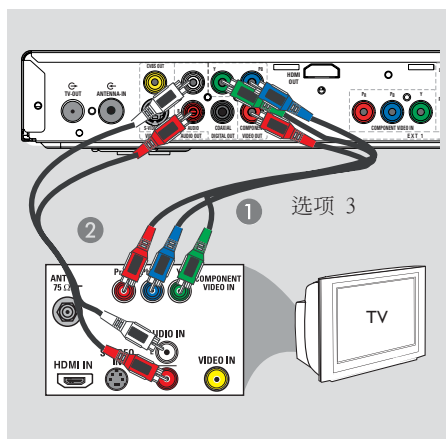
### 选项 1: 使用视频 (CVBS) 插孔

- 1 使用复合视频电缆 (随附) 将刻录机上的 **CVBS OUT** 插孔连接至电视上的视频输入插孔 (通常标记为 A/V In、Video In、Composite 或 Baseband)。
- 2 使用音频电缆 (随附) 将刻录机上的 **AUDIO OUT** 插孔连接至电视上的音频输入插孔。

### 选项 2: 使用 S-Video 插孔

- 1 使用 S-video 电缆 (随附) 将刻录机上的 **S-VIDEO OUT** 插孔连接至电视上的 S-Video 输入插孔 (通常标记为 Y/C 或 S-VHS)。
- 2 使用音频电缆 (随附) 将刻录机上的 **AUDIO OUT** 插孔连接至电视上的音频输入插孔。

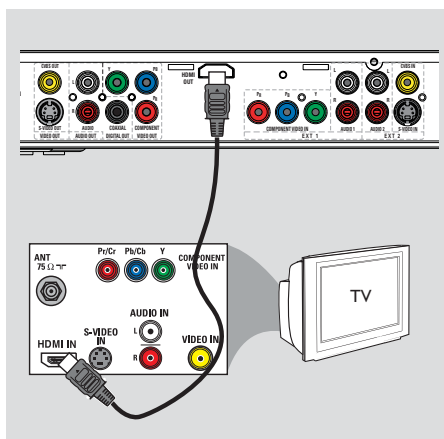
## 步骤 1: 基本刻录机连接 (继续)



### 选项 3: 使用分量视频插孔/连接至逐行扫描电视

只能使用 Y Pb Pr 连接才可获得逐行扫描视频质量，且需要具备逐行扫描电视。在观看 DVD 电影时，可获得绝佳的画质。

- 1 使用分量视频电缆（红/蓝/绿 - 未提供）将刻录机上的 Y Pb Pr 插孔连接至电视上相应的分量视频输入插孔（通常标记为 Y Pb/Cb Pr/Cr 或 YUV）。
- 2 使用音频电缆（随附）将刻录机上的 AUDIO OUT 插孔连接至电视上的音频输入插孔。
- 3 如果您的电视机接收逐行信号，请参阅“其它信息 - 设置逐行扫描功能”一章，以获得详细的逐行功能设置信息。



### 选项 4: 连接至 HDMI 兼容电视

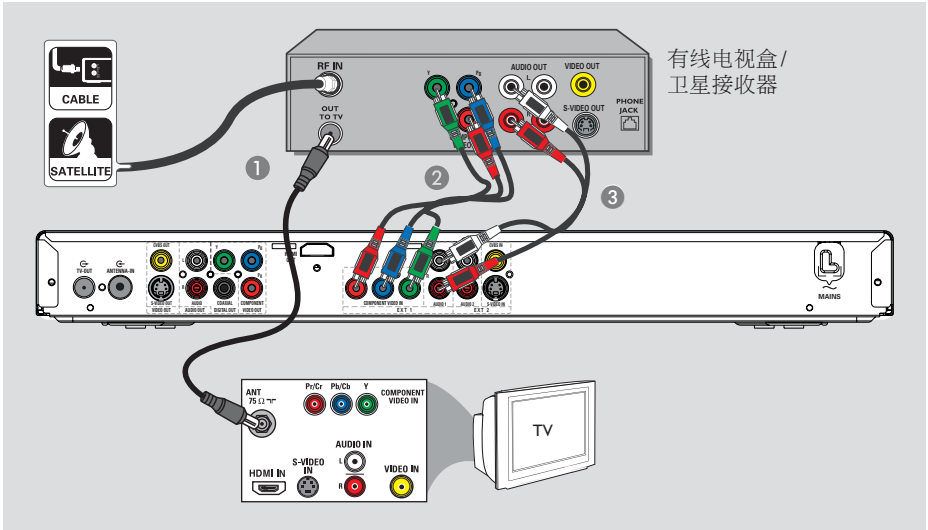
HDMI（高清多媒体接口）是一种允许进行纯数字视频传输，不会造成图像质量损失的数字接口。

- 1 将 HDMI 电缆（未提供）从主装置上的 HDMI OUT 连接至 HDMI 兼容设备（例如，HDMI 电视、符合 HDCP 标准的 DVI 电视）上的 HDMI IN。
- 2 按如下所示将刻录机切换到正确的活动视频输出以激活 HDMI 连接：
  - 1) 基本安装和设置完成后，按 **OPTIONS**。
  - 2) 依次移至 { 设置 } > { 视频输出 } > { 活动视频输出 } > { HDMI 输出 } 并按 **OK** 确认。

帮助提示：

- HDMI 还可以与一些使用适当的适配器插头的 DVI 设备兼容。

## 步骤 2: 可选连接



### 连接到有线电视盒或卫星接收器

#### 选项 1

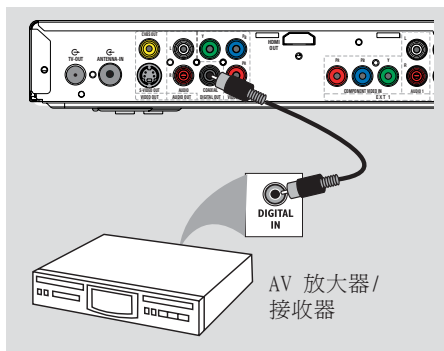
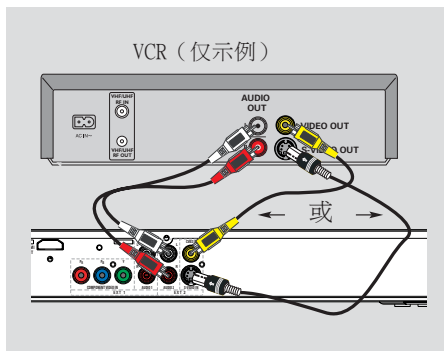
如果有有线电视盒/卫星接收器仅有一个天线输出插孔 (RF OUT 或 TO TV)，请参阅“基本刻录机连接 - 连接天线”以了解详细信息。

#### 选项 2 (如上图所示)

如果有有线电视盒/卫星接收器具有其它视频输出插孔

- 1 保持从有线电视盒/卫星接收器到电视的现有天线连接。
- 2 将刻录机上的 **COMPONENT VIDEO IN** 插孔连接至有线电视盒/卫星接收器上相应的分量视频输出插孔。
  - 另外，可以使用 **VIDEO (CVBS)** 或 **S-VIDEO** 连接。
- 3 将刻录机上的 **AUDIO IN** 插孔连接至有线电视盒/卫星接收器上的音频输出插孔。
- 4 进行从刻录机到电视的视频/音频连接。有关详细信息，请参阅“连接视频/音频电缆”。





### 连接到录像机或其它类似设备

此连接使您可以从录像带向硬盘录制。

#### 注意：

您的新刻录机可取代录像机的所有录制需要。只要拔掉录像机的所有连接即可。

- 1 将刻录机上的 **CVBS IN** 插孔连接至录像机或其它类似设备上相应的视频输出插孔。
- 另外，可以使用 **S-VIDEO** 连接。
- 2 将刻录机上的 **AUDIO IN** 插孔连接至录像机或其它类似设备上相应的音频输出插孔。

#### 帮助提示：

- 大多数商用录像磁带和DVD均受复制保护，因此无法录制。
- 将刻录机直接连接到电视。如果刻录机和电视之间有录像机或其它设备，图像质量可能会因为此刻录机中内置的复制保护系统而变差。

### 连接 AV 放大器/接收器

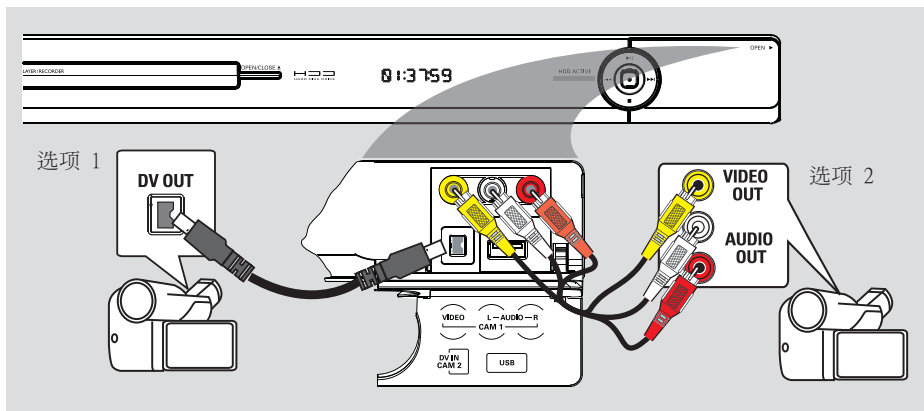
可以将刻录机连接至 AV 放大器/接收器，以便享受多声道环绕立体声。

- 将同轴电缆（未提供）从 **COAXIAL DIGITAL OUT** 插孔连接至所连接设备上的数字同轴输入插孔（或标记为 **COAXIAL IN** 或 **DIGITAL IN**）。

#### 帮助提示：

- 必须设置合适的数字音频输出设置。否则，可能没有声音或出现干扰。有关详细信息，请参阅“系统菜单选项 - 音频设置”。

## 步骤 2: 可选连接 (继续)



### 连接摄像机

您可使用正面的插孔来复制摄像机录制的内容。这些插孔位于右边的翻盖后面，连接非常方便。

#### 选项 1: 使用 DV IN 插孔

如果您有数字视频或数码 8 摄像机，可使用此连接。DV 插孔符合 i.LINK 标准。带来最佳的画面质量。

- 1 使用 i.LINK 4 针电缆（未提供）将刻录机上的 **DV IN** 插孔连接至摄像机上合适的 **DV OUT** 插孔。
- 2 按遥控器上的 **CAM** 来选择“CAM2”。

帮助提示：

- 无法通过刻录机上的 **DV IN** 插孔从刻录机录制到摄像机中。

#### 选项 2: 使用 VIDEO In 插孔

如果您的摄像机仅有一个单独的视音频输出（复合视频，CVBS），请使用 **VIDEO** 连接。它提供优质的画面质量。

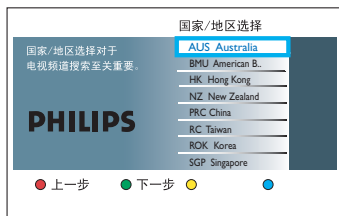
- 1 将刻录机前面板上的 **VIDEO** 插孔连接至摄像机上相应的 **S-VHS** 或视音频输出插孔。
- 2 将刻录机前面板上的 **AUDIO L/R** 插孔连接至摄像机上的音频输出插孔。
- 3 按遥控器上的 **CAM**，然后反复按 **P +/-** 来选择“CAM1”。


## 步骤 3: 安装和设置

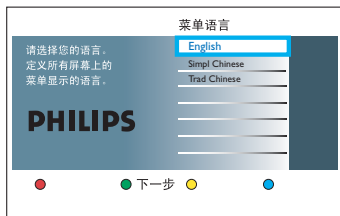
安装菜单在第一次打开本刻录机时出现。这些设置帮助您轻松安装基本的刻录机功能，包括电视节目安装和语言设置。

开始前...

先完成安装设置，再插入光盘以进行播放或录制。



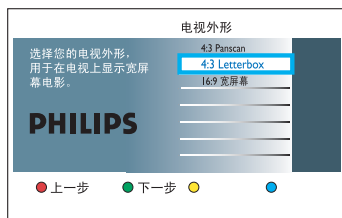
- 1 打开电视。
- 2 按 **STANDBY-ON**  打开刻录机。
- 3 打开电视并切换到正确的视频输入频道。  
→ 您可以转至电视的最低频道，然后按电视遥控器上的“下一频道”按钮，直至看到菜单语言屏幕。



- 4 使用遥控器上的 **▲▼** 键选择所需的屏幕显示语言，然后按 **OK** 确认。
- 5 电视上将出现“国家（地区）选择”屏幕。将选择栏移至您居住的国家（地区），然后按 **OK** 确认。  
→ 此设置对于在您所在区域自动安装电视频道非常重要。

注意：按遥控器上的红色按钮返回前一个屏幕，或者按绿色按钮继续下一个安装步骤。

- 6 电视上将出现电视外形屏幕。选择适合显示宽银幕电影的电视外形，然后按 **OK** 确认。



4:3 Panscan



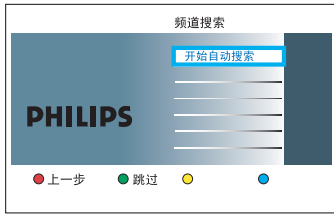
4:3 Letterbox



16:9 宽屏幕

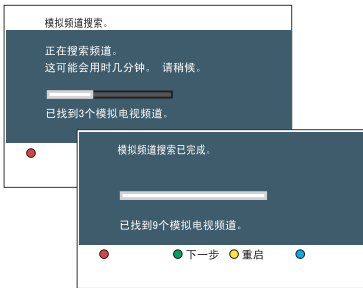
- 7 电视上将出现“频道搜索”屏幕。按 **OK** 开始自动频道搜索。  
→ 刻录机将开始模拟频道搜索。

## 步骤 3: 安装和设置 (继续)

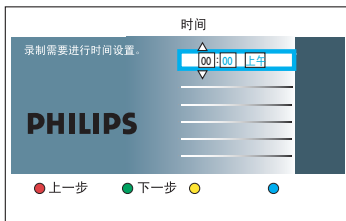


注意：请确保已成功完成此刻录机、电视和卫星接收器/有线电视盒（如果有）的所有必需连接，并已打开它们。频道搜索将检测信号并保存所有可用的节目频道。

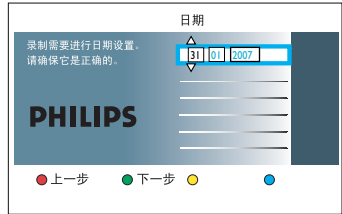
- 8 频道搜索完成后，将显示已找到且存储的频道数，按**绿色按钮**继续。



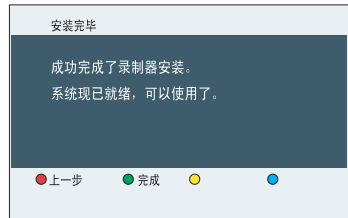
- 9 将出现“输入时间”屏幕。使用字母数字小键盘 0-9 或 ▲▼ 键输入正确的时间，然后按 **OK** 确认或按**绿色按钮**继续。



- 10 将出现“输入日期”屏幕。使用字母数字小键盘 0-9 或 ▲▼ 键输入正确的日期，然后按 **OK** 确认或按**绿色按钮**继续。

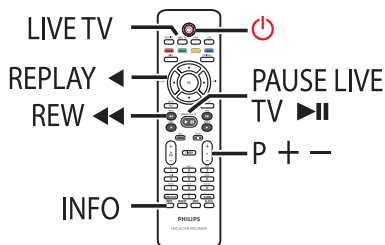


- 11 现在安装已完成。按遥控器上的**绿色按钮**关闭屏幕。



现在可以开始使用 DVD 刻录机了。

## 观看实况电视



- ① 打开电视。如有必要，请将电视切换至正确的输入频道以便观看刻录机的播放。
  - ② 按 **STANDBY-ON** 打开此刻录机。  
→ 电视上应播放有电视节目。如果没有，请按 **LIVE TV**。
  - ③ 按 **P + / -** 选择所需的电视频道。  
→ 调谐出的电视节目会自动存储在同步录像缓冲区中。这使您可以随时暂停和继续播放实况电视。
- 如果切换至刻录机上的另一个电视频道，将创建新标题并在同步录像视频栏上显示一条竖线。

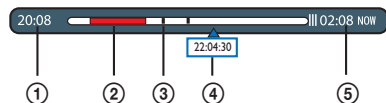


- 通过按遥控器上的 **INFO** 来选择显示或隐藏同步录像视频栏。

## 关于同步录像缓冲区 - 临时 HDD 存储区

每当打开刻录机，当前的电视节目就会存储在称作“TSB”（同步录像缓冲区）的临时硬盘存储区中。可以连续存储长达 6 小时的电视节目。

同步录像视频栏指示所存储电视节目的状态和计时。



同步录像视频栏包含以下信息：

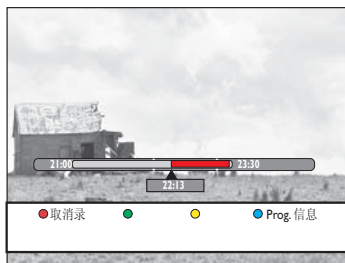
- ① 电视节目开始时间。  
一旦超过 6 小时，开始时间就会相应改变。
- ② 已选择要录制到硬盘上的剪辑（标记为红色）。
- ③ 标题标记（当切换电视频道超过 2 分钟时，将创建新的标题标记）。
- ④ 电视节目广播的当前位置和时间。
- ⑤ 存在时间。

**帮助提示：**

- 当刻录机打开时，同步录像缓冲区会最多存储和保留最近 6 小时的电视节目。如果将刻录机切换至待机模式，将清除所有内容。

## 标记要录制的内容

需要先“标记”同步录像缓冲区中的内容，然后才可以将它录制到硬盘中。当您把刻录机设为待机模式时，录制将生效。



在同步录像缓冲区内查找画面

- 使用 ◀◀/▶▶ 或 ◀/▶ 键。

要标记录制的起点

- 按一下 REC ●。

要标记录制的结束

- 浏览至画面的结尾，然后按 STOP ■。

要取消标记的录制内容

- 按红色按钮。

帮助提示：

- 可以设置跳跃搜索的时间间隔长度，详细信息参见“系统菜单选项 - 播放设置 - { 回放间隔 } / { 跳跃间隔 }”一章。

## 清除同步录像缓冲区

当把刻录机切换至待机模式时，将清除同步录像缓冲区中的所有内容，标记的内容除外。当刻录机打开时，也可以按照以下步骤清除内容。

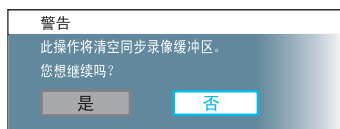
- 1 按遥控器上的 **OPTIONS**。

→ 将出现工具菜单。



- 2 移至 { 预设 TSB } 并按 **OK**。

→ 将出现有关清除同步录像缓冲区的警告消息。



- 3 要继续，请选择菜单中的 { 是 } 并按遥控器上的 **OK**。

- 否则，选择菜单中的 { 否 } 并按遥控器上的 **OK** 中止操作。

注意：

另外，执行以下操作也将清除同步录像缓冲区中的内容。

- 按遥控器上的 **CAM**。
- 访问系统设置菜单中的 { 调谐器 } 选项。
- 更改 { 录制模式 } 或 { 时钟 } 设置。

---

---


## 暂停实况电视功能

---

---

开始前...

打开刻录机使其处于实况电视模式，观看喜爱的电视节目。

- 1 按遥控器上的 **PAUSE LIVE TV**  暂停播放。
  - 2 要继续播放，再按一下该按钮。
- 如果要返回到实况电视节目，只需按 **LIVE TV**。

---

---


## 即时回放功能

---

---

开始前...

打开刻录机使其处于实况电视模式，观看喜爱的电视节目。

- 按遥控器上的  回放实况电视节目。  
→ 每按一下，画面将往回跳 30 秒钟（默认设置）。
- 如果要返回到实况电视节目，只需按 **LIVE TV**。


---

---

## FlexTime 功能

---

---

- 当录制正在进行时，按遥控器上的  返回到录制内容的开头并开始播放。

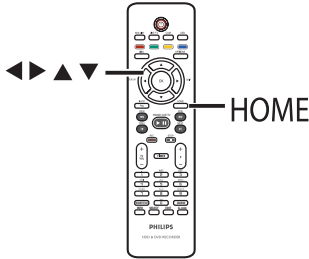
或者

- 按 **REW**  或 **PREV** ，直到到达要开始的画面。

# 使用主页菜单

## 关于主菜单

通过“主页”菜单可以访问您硬盘中录制的内容、硬盘上的媒体文件以及光盘和 USB 中的内容。还可以在各種媒体类型之间传输内容。



- 3 使用 ◀▶▲▼ 键选择录制内容、音频/视频文件或照片。
- 4 按 ▶|| 开始播放。

- 1 按遥控器上的 HOME。  
→ 将出现主菜单。

来源	内容
↑	录制
光盘托盘	视频文件
USB	音乐
	照片

- 2 将选择栏移至想要的介质或功能，并按 ▶ 或 OK 进行选择。

### { 硬盘 }

访问硬盘上存储的内容，如您录制的内容、照片、音乐或视频文件。

### { 光盘托盘 }

访问光盘的内容。如果托盘是空的，将不显示任何内容。

### { USB }

访问所连 USB 闪存盘或相机的内容。如果没有连接设备或刻录机无法检测到该设备，将不显示任何内容。



---

---

## 查看介质信息

---

---

查看所选介质的一般信息，如大小、剩余空间、介质类型等。

- 1 按 **HOME**。  
→ 将出现主菜单。
- 2 将选择栏移至想要的源。  
→ 如果有可用的介质信息，则蓝色软键旁边将出现文本标签。
- 3 按遥控器上的**蓝色按钮**以显示信息。

### { HDD 信息 }

刻录机硬盘信息。

- 视频部分（电视录制和 DivX 电影）的剩余硬盘大小。
- 受保护/不受保护标题使用的空间。
- 基于当前录制模式的可用录制时间。
- 数据部分（音乐和照片文件）的剩余硬盘大小及其可用录制空间大小。

### { DVDR Info }

DVD±R 或 DVD±RW 信息。

- 光盘名称、类型和状态
- 总大小。
- 已用空间。
- 可用空间。
- 受保护标题使用的空间。

### { USB 信息 }

USB 闪存盘信息。

- 名称。
- 总内存大小。
- 可用空间。

- 4 再按一下**蓝色按钮**返回先前菜单。

## 录制介质

此刻录机的录制介质为内置硬盘和 DVD±R/±RW/+R DL。



- 硬盘具有较高的存储密度，支持较长的录制时间和快速访问录制标题。



**DVD ± RW**（可重写 DVD）

- 一旦擦除现有数据，可重写光盘就可用于多次录制。



**DVD ± R**（可刻录 DVD）

- 光盘仅能用于单次刻录。始终将每条新录制内容添加至先前录制内容的末尾，因为现有的录制内容无法被覆盖。
- 只要 DVD±R 光盘尚未结定，就可对光盘进行编辑。
- 还可以删除不需要的录制内容。但是，由删除的录制内容占据的光盘空间将无法恢复和再用于刻录。
- 要在其它 DVD 播放机上播放 DVD±R 光盘，必须结定此光盘。结定之后，您将无法向此光盘添加数据。有关详细信息，请参阅“编辑录制 - 可刻录 DVD - 结定 DVD±R 以便播放”。



**DVD+R DL**（DVD+R 双层）

- 其使用方法与 DVD+R 相同，唯一的差别是容量为 8.5 GB。在单个 DVD 光盘上提供两个可刻录层。两层均可在光盘的同一面访问，所以录制可以完全不受干扰。

支持的光盘类型和介质速度

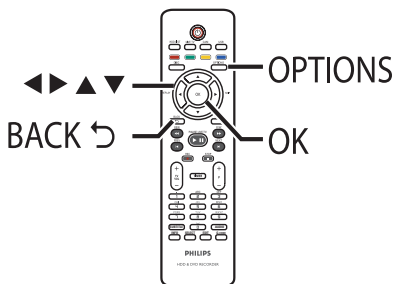
光碟	媒体速度
DVD+R	1x - 16x
DVD+RW	2.4x - 8x
DVD-R	1x - 16x
DVD-RW	2.4x - 4x
DVD+R DL	2.4x

帮助提示：

- 在某些情况下，可能无法将新录制内容添加到包含其它 DVD 刻录机的录制内容的可刻录 DVD 中。
  - 如果无法访问硬盘中新录制的标题，请关闭并再次打开刻录机来恢复录制。
  - 如果一张可刻录 DVD 无法放下标题，请分割标题以删除不需要的部分。有关详细信息，请参阅“编辑录制 - 硬盘 - 视频编辑”。
  - 如果在从硬盘复制录制内容时发生电源故障，可能导致光盘损坏。

## 默认录制设置

可以在录制设置菜单中预设录制设置。

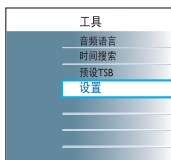


- 4 使用 ▲▼ 键选择您要更改的设置并按 ► 访问它的选项。  
→ 有关这些选项的说明和图示，请参阅下面的页面。  
→ 如果菜单中的选项为灰色，则表示该功能不可用，或不能在当前状态下更改。
- 5 按 OK 确认任何新设置。  
● 要返回先前菜单屏幕，请按 ◀。
- 6 要退出，请按 OPTIONS。

### 帮助提示：

- 更改录制模式会清除同步录像缓冲区中的内容，仅会将标记的内容（在红条中）录制到此刻录机的硬盘中。
- 您录制的画面质量将随所选的录制模式变化，包括通过刻录机观看实况电视时的画面质量。

- 1 按遥控器上的 OPTIONS。  
→ 将出现工具菜单。



- 2 移至 { 设置 } 并按 OK。  
→ 将出现系统设置菜单。



- 3 移至 { 录制 } 并按 ►。

## 录制设置 (带下划线的选项为出厂默认设置)

### 录制模式

录制模式定义录制的画面质量和最长录制时间。

#### DVDR3570H

录制模式	可在 HDD 或 DVD 可录制空白光碟上 储存的录制时间。		
	HDD (160 GB)	DVD±R/ DVD±RW	DVD+R 双层
<b>HQ</b> (高品质)	23	1	1 小时 55 分钟
<b>SP</b> (标准播放)	45	2	3 小时 40 分钟
<b>SPP</b> (标准播放+)	56	2.5	4 小时 35 分钟
<b>LP</b> (长时间播放)	68	3	5 小时 30 分钟
<b>EP</b> (延长播放)	90	4	7 小时 20 分钟
<b>SLP</b> (标准长时间播放)	135	6	11 小时 5 分钟
<b>SEP</b> (标准延长播放)	180	8	14 小时 45 分钟

#### DVDR3590H

录制模式	可在 HDD 或 DVD 可录制空白光碟上 储存的录制时间。		
	HDD (250GB)	DVD±R/ DVD±RW	DVD+R 双层
<b>HQ</b> (高品质)	40	1	1 小时 55 分钟
<b>SP</b> (标准播放)	77	2	3 小时 40 分钟
<b>SPP</b> (标准播放+)	96	2.5	4 小时 35 分钟
<b>LP</b> (长时间播放)	115	3	5 小时 30 分钟
<b>EP</b> (延长播放)	153	4	7 小时 20 分钟
<b>SLP</b> (标准长时间播放)	230	6	11 小时 5 分钟
<b>SEP</b> (标准延长播放)	300	8	14 小时 45 分钟

注：当从硬盘录制到可刻录 DVD，将自动传输硬盘中所选录制内容的录制模式。不能选择其它录制模式。出厂默认设置为 **SPP**。

### 自动保护

使用此功能时，不能删除和编辑受保护标题。

- { 打开 } - 将自动保护新录制的标题。
- { 关闭 } - 关闭该功能。

注：要删除受保护标题，请先按遥控器上的蓝色按钮关闭保护功能，然后按红色按钮删除。

**录制设置** (带下划线的选项为出厂默认设置)**章节**

通过在特定间隔中插入章节标记，自动将录制（标题）分成不同章节。这样使您可以快速访问录制中的特定点。

- { 智能 } - 此设置只可用于 DV 摄像机录制。每当 DV 录像带上的时间编码有中断时，就会插入章节标记。
- { 关闭 } - 录制中不插入任何章节标记。
- { 标准 } - 录制期间大约每隔 5 分钟自动插入章节标记。

# 录制电视节目

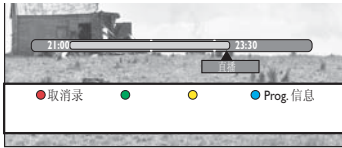
## 注意！

- 在此刻录机上不能录制禁止复制的内容。
- 当硬盘已满时，进行新的录制会自动删除硬盘上最旧的未受保护的标题，以便为新录制腾出空间。

## 录制当前的电视节目

按照下面的指示将电视节目录制到此刻录机的硬盘中，可以存储供未来观看和在必要时复制到可刻录 DVD 光盘中。

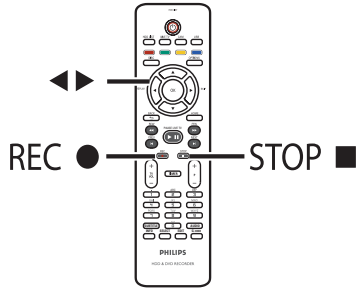
- 1 当同步录像缓冲区处于“LIVE”位置时，按遥控器上的 **REC ●**。  
→ 会从当前位置开始录制，最长可达 6 小时。



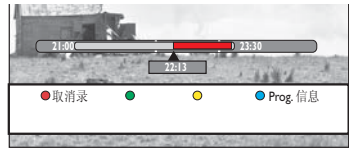
- 反复按 **REC ●** 将设置录制时间，调整间隔为 30 分钟，最长可达 6 小时。
- 2 在录制时可以关闭电视并使刻录机处于待机模式。  
→ 刻录机继续录制并在指定的结束时间停止。
- 如果您想在计划的时间之前停止录制，请按 **STOP ■**。

## 录制电视节目的特定部分

这仅适用于可在同步录像缓冲区中找到的电视节目。



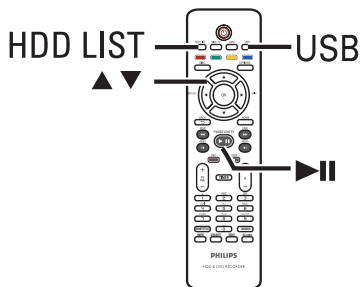
- 1 使用 **◀▶** 键搜索要开始录制的画面的开头。



- 2 按遥控器上的 **REC ●**。
  - 3 按 **▶** 搜索要结束录制的位置，并按遥控器上的 **STOP ■**。  
→ 红色标记将出现在视频栏上，指示标记的录制。
- 要取消录制，请按红色按钮选择 { **取消录** }。

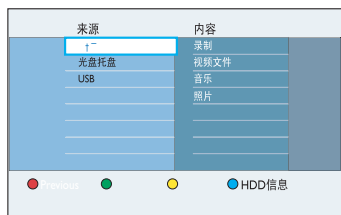
## 同时录制和播放功能

在将电视节目录制到硬盘时，可以播放硬盘先前录制的标题、播放 DVD 视频光盘，也可以播放硬盘、光盘或 USB 中的音乐、照片幻灯片或 DivX 视频。也可以观看从其它连接的设备播放的内容。



### 从 HDD 播放

- 1 按遥控器上的 HDD LIST。



- 2 使用 ▲▼ 键找到要播放的标题。
- 3 按 ►|| 开始播放。

### 从 DVD 播放

- 1 按刻录机前面板上的 OPEN CLOSE ▲。
- 2 装入光盘开始播放。

### 从 USB 播放

- 1 将 USB 闪存盘插入 USB 插槽。
- 2 按遥控器上的 USB。
- 3 选择文件并按 ►|| 开始播放。

### 观看其它电视节目

- 使用电视频道向上/向下按钮选择另外的电视频道。

帮助提示：

- 如果要通过刻录机观看电视频道或播放录制的光盘，切记将电视切换回视频输入频道。

## 关于计时录制

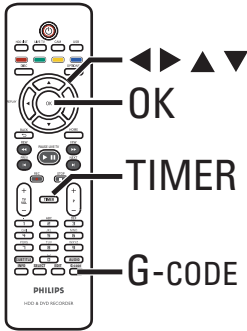
使用计时录制可以在较晚的日期/时间自动开始和停止录制。此刻录机将在指定时间调到正确的节目频道并开始录制。

使用此刻录机，一次最多可以排定 **40 次录制**，且每次录制均可以长达 6 小时。在计时录制期间，不能更改此刻录机的频道。

注：如果排定的计时录制超过 6 小时，会分割成两个或多个标题。

计时录制编程有两种方法

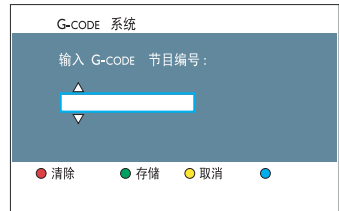
- 使用 G-CODE 系统
- 使用手动计时编程



## 计时录制 (G-CODE 系统)

这是简单的计时编程系统。要使用它，请输入与电视节目关联的 G-CODE 编程编号。可以在电视列表集中找到此编号。

- 1 打开电视并调到此刻录机的正确观看频道。
- 2 按遥控器上的 **G-CODE**。  
→ 将出现 G-CODE 输入菜单。



- 3 使用字母数字小键盘 0-9 输入 G-CODE 编程编号 (例如 5-312-4 或 5,312 4，键入“53124”)。
  - 要清除编程编号，请按红色按钮选择 { 清除 }。
  - 要取消编程并退出菜单，请按黄色按钮选择 { 取消 }。
- 4 要确认输入，请按绿色按钮选择 { 存储 }。  
→ 将出现一则消息，提示进入频道列表。



- 5 在菜单中选择 { OK }，然后按 OK 确认。

→ 将出现节目信息。



- 6 要更改录制设置，请移至各个字段并按 ▶。

{ 重复 }	- 一次 - 每周 - 周一至周五
{ 录制目标 }	- HDD - DVD
{ 音频语言 }	- 语言 I - 语言 II

- 7 选择设置并按 OK。

- 8 完成之后，通过按绿色按钮选择 { 存储 } 来存储设置。

- 9 要退出，请按 G-CODE。

→ 如果设置了计时录制，则 'TIMER' “计时器”图标将在显示面板上亮起。

**帮助提示：**

- 如果刻录机不处于待机模式，则计时录制开始前将出现通知消息。如果忽略该消息，刻录机会自动切换至各个频道并开始录制。

## 计时录制 (手动)

- 1 打开电视并调到刻录机的正确观看频道。

- 2 按遥控器上的 TIMER。
- 将出现计时器菜单。



- 3 按遥控器上的绿色按钮显示

{ 新计时 }

→ 将出现新计时器输入菜单。



{ 开始时间 }	输入录制的开始时间 (时:分)。
{ 停止时间 }	输入录制的结束时间 (时:分)。
{ 日期 }	输入录制的日期 (日/月/年)。
{ 频道 }	选择要录制的电视频道或外部输入频道。
{ 标题名 }	输入录制的节目的名称。

{ 重复 }	选择重复录制设置 (一次、每周、周一至周五)。
{ 录制目标 }	选择录制的目标 (HDD 或 DVD)。
{ 音频语言 }	为广播附加音频语言的电视节目选择录制语言。

- 选择输入字段并按 ▶。
- 使用 ▲▼ 键或字母数字小键盘 0-9 选择或输入录制信息，然后按 OK 确认。
- 完成之后，通过按绿色按钮选择 { 存储 } 来存储设置。
- 要退出，请按 TIMER。

**帮助提示：**

- 如果刻录机不处于待机模式，则计时录制开始前将出现通知消息。如果忽略该消息，刻录机会自动切换至各个频道并开始录制。

## 更改/删除排定录制

- 打开电视并调到刻录机的正确观看频道。
  - 按遥控器上的 **TIMER**。
- 将出现计时器菜单。



- 选择要删除或编辑的排定录制。
  - 要删除排定录制，请按遥控器上代表 { 删除 } 的红色按钮。
  - 要更改排定录制，请按遥控器上代表 { 更改 } 的黄色按钮。
- 将出现计时器输入菜单。



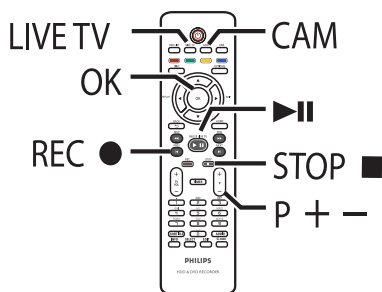
- 在各个输入字段进行必要的更改。
- 完成之后，通过按绿色按钮选择 { 存储 } 来存储设置。
- 要退出，请按 **TIMER**。

## 从外部设备录制（摄像机/ VCR/DVD 播放机）

当将外部设备连接至此刻录机时，可以选择从外部设备录制到硬盘或可刻录 DVD。在此刻录机上不能录制受复制保护的资料。

### 开始前...

标记同步录像缓冲区中要录制到硬盘的内容。否则，当开始摄像机录制时，将清除所有内容。



切换到相机模式将清空同步录像缓冲区。

移除光盘或擦除标题。

硬盘

光盘

取消

- 1 打开电视并调到刻录机的正确观看频道。
- 2 将外部设备（例如，摄像机、VCR、DVD 播放机）连接至此刻录机。
- 3 按遥控器上的 **CAM**。
  - 将出现警告消息。将清除同步录像缓冲区中的所有内容，仅将“已标记”的内容存储到硬盘上。

- 4 选择录制目标并按 **OK** 确认。
- 5 反复按 **P + / -** 选择与设备的连接插孔相匹配的正确输入频道。
  - { CAM 1 }：正面的 S-VIDEO 或 VIDEO 插孔。
  - { EXT 1 }：背面的分量视频插孔。
  - { EXT 2 }：背面的 S-VIDEO 或 VIDEO 插孔。
- 6 打开外部设备并找到想要开始录制的位置，然后使外部设备处于暂停模式。
- 7 按 **REC ●** 开始录制，并让外部设备开始播放。
  - 要暂停录制，请按 **▶||**。
  - 要继续录制，请再按 **▶||** 一次。
  - 录制重新开始之后将创建新的章节标记（仅限可刻录 DVD）。
- 8 要停止录制，请按 **STOP ■**。
  - 开始另一次录制时，将创建新标题。
- 9 要退出，请按 **LIVE TV**。

### 帮助提示：

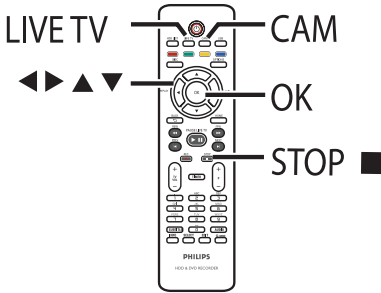
- 当正在从外部设备录制到硬盘或可刻录 DVD 时，可以按 **OK** 按钮在特定点生成章节标记。

## 从 DV 摄像机录制

当将 DV 摄像机连接至此刻录机的 DV IN 插孔时，可以使用此刻录机的遥控器同时控制摄像机和刻录机。而且，智能分段功能确保在画面中每个中断处创建章节标记。

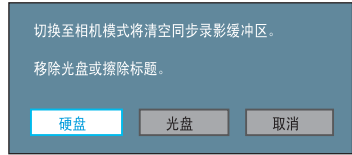
开始前...

标记同步录像缓冲区中要录制到硬盘的内容。否则，当开始摄像机录制时，将清除所有内容。



- 1 打开电视并调到刻录机的正确观看频道。
- 2 将数字视频或数码 8 摄像机连接至此刻录机的 DV IN 插孔。

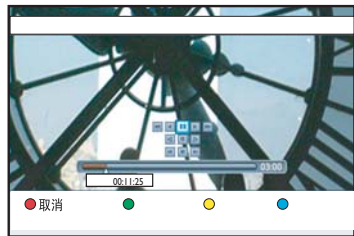
- 3 按遥控器上的 CAM。  
→ 将出现警告消息。将清除同步录像缓冲区中的所有内容，仅将“已标记”的内容存储到硬盘上。



- 4 选择录制目标并按 OK 确认。
- 5 打开 DV 摄像机并开始播放。
- 6 按 REC ● 开始录制。



- 7 在录制期间要使用刻录机的遥控器控制摄像机的操作，请按遥控器上的绿色按钮进行 { DV 控制 }。  
→ 屏幕上将显示 DV 控制按钮。



- 8 可以导航至屏幕上相应的控制键以控制 DV 摄像机的播放。
- 9 要停止录制，请按 **STOP ■**。  
→ 刻录机和摄像机都会停止。
- 10 要退出，请按 **LIVE TV**。

帮助提示：

- 某些摄像机不能用屏幕上的 DV 控制按钮控制。
- 不能在同一张可刻录 DVD 上混合录制 PAL 和 NTSC 视频格式。
- 如果录像带的一部分为空白，录制将暂停。当有可录制的信号时，录制会自动开始。但是，如果空白录像带超过 5 分钟，录制会自动结束。

# 从 HDD 复制电视节目

## 关于复制



录制到硬盘的电视节目将保存为“录制”内容。您可以方便地编辑录制内容，并将它复制到可刻录 DVD 用于安全保存或稍后观看。

复制所需的时间取决于硬盘录制上使用的录制模式。不能为复制过程更改录制模式。因此，在设置录制到硬盘时，务必选择正确的录制模式。

复制过程的速度比录制更快。最高复制速度可达 4 倍。使用高速光盘不能缩短录制所需的时间。

硬盘 → 可刻录 DVD

HDD 录制模式	可在 HDD 或 DVD 可录制 4.7 GB 空白光碟上储存的录制时间。	复制一小时录制所需的时间
HQ	1	15.0 分钟
SP	2	8.0 分钟
SPP	2.5	7.0 分钟
LP	3	6.0 分钟
EP	4	4.5 分钟
SLP	6	3.5 分钟
SEP	8	2.5 分钟

帮助提示：

- 如果一张可刻录 DVD 无法放下标题，请分割标题以删除不需要的部分。有关详细信息，请参阅“编辑录制 - 硬盘 - 视频编辑”。

## 将录制内容复制到可刻录 DVD

- 1 打开电视并调到刻录机的正确观看频道。
- 2 将可刻录 DVD 插入刻录机。
- 3 按遥控器上的 HDD LIST。
- 4 使用 ▲▼ 键找到想要的标题，然后按遥控器上的绿色按钮进行 { 复制 }。  
→ 将出现进行光盘复制信息。



- 5 按绿色按钮开始复制。
  - 否则，请按黄色按钮中止操作。
  - 如果正在使用 DVD±RW 进行录制，可以按 ◀ / ▶ 选择要将录制内容放在光盘上的空间（例如删除的标题的空间）。

## 更改可刻录 DVD 的屏幕显示

如果已在电脑光驱或另一刻录机中使用可刻录 DVD，则屏幕菜单可能无法正确显示。

必须将光盘的屏幕显示更改为“Philips”（飞利浦）类型，才能在此刻录机上对此光盘进行录制。

- 1 装入可刻录 DVD。
- 2 按遥控器上的 HOME。
- 3 移至 { 光盘托盘 }。



- 4 如果出现 { 调整菜单 }，则表示此光盘具有不同的菜单格式。按遥控器上的红色按钮。  
→ 电视上将出现请求确认您的操作的消息。
- 5 按 OK 确认调整菜单操作。

# 在 HDD、USB 和 DVD 之间复制文件

此刻录机的硬盘驱动器的一部分可以用作 Media Jukebox，可用于存储和播放视频、音乐和照片。可以将这些文件从 USB 或 DVD 复制到硬盘，从硬盘复制到 USB 和可刻录 DVD，甚至可以直接在 USB 和可刻录 DVD 之间复制。

注：

无法将录像或录制的电视从硬盘复制到 USB 设备。

Media Jukebox 支持下列文件：

- MP3 和 Windows Media 音乐 (.mp3 和 .wma)
- JPEG 数码相机照片 (.jpg)
- DivX 电影 (.avi 和 .divx)

## 将文件从 HDD 复制到 USB 或可刻录 DVD

可以将文件从刻录机的硬盘复制到 USB 闪存棒或可刻录 DVD。当复制到 USB 时，仅支持数据文件 (MP3、WMA、DivX 和 JPEG)。

- 1 打开电视并调到刻录机的正确观看频道。
- 2 将可刻录 DVD 插入刻录机，或将 USB 闪存棒插入 USB 插槽。
- 3 按 HOME。
- 4 选择存储文件的介质并按 ►。
- 5 使用 ◀▶▲▼ 键找到想要的标题。要进行多个选择，请按 SELECT。

- 6 按绿色按钮选择 { 复制 }。  
→ 将出现介质类型选择屏幕。



- 7 选择复制的目标并按 OK 确认。
  - 否则，请按 BACK ↵ 返回先前菜单。
- 8 再次按下 OK 开始复制。
  - 否则，选择菜单中的 { 取消 } 并按 OK 中止操作。



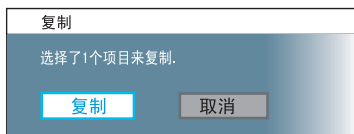
## 将文件从 USB 复制到 HDD 或可刻录 DVD

可以将 USB 闪存盘中的数据文件 (MP3、WMA、DivX 和 JPEG) 复制到此刻录机的硬盘或可刻录 DVD。

- 1 打开电视并调到刻录机的正确观看频道。
- 2 将 USB 闪存盘/存储卡阅读器或数码相机连接至刻录机前面板上的 USB 端口。
- 3 按遥控器上的 **USB** 查看文件。
- 4 在菜单中导航并选择要复制的文件。要进行多个选择，请按 **SELECT**。
- 5 按绿色按钮选择 { **复制** }。  
→ 将出现介质类型选择屏幕。



- 6 选择复制到的目标并按 **OK** 确认。
- 否则，请按 **BACK** 返回先前菜单。
- 7 将出现确认对话框，请按 **OK** 开始复制。



- 否则，选择菜单中的 { **取消** } 并按 **OK** 中止操作。

## 将文件从 CD/DVD 复制到 HDD 或 USB

可以将光盘中的文件复制到此刻录机的硬盘驱动器或 USB 设备。但是，当复制到 USB 设备时，仅支持数据文件 (MP3、WMA、DivX 和 JPEG)。

- 1 打开电视并调到刻录机的正确观看频道。
- 2 将 CD/DVD 插入刻录机。
- 3 按遥控器上的 **DISC**。  
→ 将出现光盘内容菜单。
- 4 使用 **◀▶▲▼** 键找到想要的标题。要进行多个选择，请按 **SELECT**。
- 5 按绿色按钮选择 { **复制** }。  
→ 将出现介质类型选择屏幕。



- 6 选择复制到的目标并按 **OK** 确认。
- 否则，请按 **BACK** 返回先前菜单。
- 7 将出现确认对话框，请按 **OK** 开始复制。
- 否则，选择菜单中的 { **取消** } 并按 **OK** 中止操作。

帮助提示：

- 所有 DivX (.avi 或 .divx) 文件将复制到硬盘的视频部分，所有音乐 (.mp3 或 .wma) 和数码相机照片 (.jpg) 将复制到数据部分。

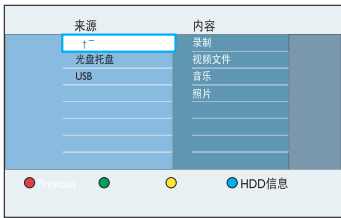
# 从 HDD 播放

## 硬盘导航

硬盘驱动器用作 media jukebox，使您可以存储各种来源的录制内容（电视录制、视频、音乐和照片）。录制或复制到硬盘的标题将自动根据录制内容的特性存储在各自的内容目录下。



- 1 按 HOME。  
→ 将出现主菜单。



{ 录制 }  
包含同步录像缓冲区中的录制内容（电视节目）。

{ 视频文件 }  
只包含 DivX 或兼容视频文件（.avi 或 .divx）。

{ 音乐 }  
只包含音频文件（.mp3 或 .wma）。

{ 照片 }  
只包含图片文件（.jpg 或 .jpeg）。

- 2 选择内容类型并按 ▶ 访问它的分类显示选项。



- 分类选项因所选内容种类而异。
- 3 选择分类选项并按 ▶ 查看标题。
  - 4 要退出菜单，请按 HOME。

## 基本操作

硬盘上存储的每段录制内容均会用索引画面显示在 HDD 列表中。






### 1 按遥控器上的 HDD LIST。



### 2 使用 ▲▼ 键找到要播放的标题，然后按 ►|| 开始播放。

● 此刻录机具有续播功能。始终从上次停止的位置开始播放。从最开始播放，按 OK。

● { 讯息 } 屏幕中的符号表示：

-  - 标题仍是“同步录像缓冲区”中录制内容的一部分。
-  - 标题已锁定。
-  - 标题受保护。
-  - 标题已被查看。
-  - 标题已被编辑。

### 3 在播放期间，可以使用按遥控器上的下列按钮访问其它播放功能。

#### PREV ◀ / NEXT ▶

- 移至开头或上一/下一章。

#### REW ◀◀ / FFW ▶▶

- 快退/快进搜索。再按一下该按钮可以提高搜索速度（4x、16x、64x、256x）。

- 在暂停模式下，开始慢动作播放。

#### ◀ (REPLAY) / ▶ (SKIP)

(回放) / (跳过)

- 回跳/前跳固定的时间段。

#### INFO

- 显示或隐藏标题信息、视频栏以及可通过彩色编码按钮访问的其它功能。

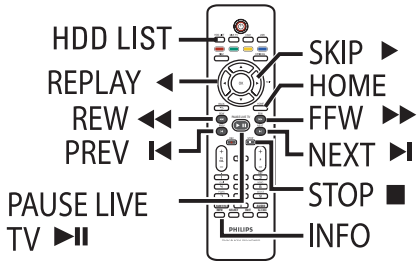
#### PAUSE LIVE TV ►||

- 观看静止画面或继续播放。

#### STOP ■

- 停止播放。

### 4 要退出菜单，请按 HOME。



## 删除/锁定/保护 HDD 中的标题

这些选项显示在硬盘标题内容菜单的底部。

- 1 按遥控器上的 HDD LIST。
- 2 使用 ▲▼ 键找到想要的标题。
- 3 按遥控器上匹配的彩色编码按钮访问菜单底部显示的选项。



{ 删除 }

红色按钮 - 从硬盘中删除所选标题。

{ 复制 }

绿色按钮 - 将所选标题复制到可录制 DVD。只能将数据文件复制到 USB 设备。

{ 儿童锁 } / { 童锁开 }

黄色按钮 - 锁定所选标题或解除所选标题锁定以便观看。播放锁定的标题或解除标题锁定需要四位数的 pin 码。

注：仅当启用了 { 儿童锁 } 设置，才可看到此选项。请参阅“系统菜单选项 - 播放设置 - { 访问 }”。

{ 保护 } / { 无保护 }

蓝色按钮 - 保护或不保护所选标题，以防编辑或意外丢失录制内容。

- 4 要退出菜单，请按 HOME。

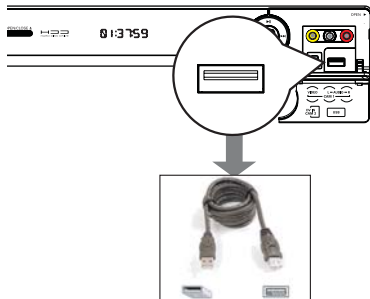
## 重复硬盘播放

当播放硬盘中的标题时，可以选择重复播放该标题或标题内的特定段落。



- 按遥控器上的黄色按钮选择 { 重复 }。  
→ 将重复播放该标题，直到您再次按下黄色按钮。
- 按遥控器上的蓝色按钮选择 { 重复 A-B }。  
→ 按第一次标记重复播放的起点，按第二次标记结束点。  
→ 将重复播放标记的段落，直到您再次按下蓝色按钮。

可以通过此刻录机查看、复制或删除 USB 闪存盘/存储卡阅读器或数码相机内容。



- 4 要停止播放，请按 **STOP** ■ 或从 USB 端口移除 USB 闪存盘/存储卡阅读器或数码相机。

帮助提示：

- USB 端口仅支持播放和复制 JPEG/MP3/WMA/DivX 文件。
- USB 端口不支持除 USB 闪存盘/存储卡阅读器或数码相机之外的其它 USB 设备连接。
- 如果 USB 设备不适用于 USB 端口，则需要 USB 延长线。

- 1 将 USB 闪存盘/存储卡阅读器或数码相机直接连接至前面板上的 USB 端口（如上图所示）。

- 2 按遥控器上的 **USB** 查看文件。  
→ 将出现内容菜单。



- 3 选择要播放的文件并按 **▶||** 开始播放。
- 在播放期间，屏幕底部会显示可用的播放设置。  
→ 有关播放的详细信息，请参阅“播放音频 CD (MP3/WMA)”、“播放 JPEG 照片 (幻灯片)”或“播放 DivX 光盘”。

# 从光盘播放

## 可播放光盘

使用此刻录机，您可在以下光盘上播放和录制：

### 录制和播放：

DVD±RW

(可重写 DVD)；  
可反复录制。



DVD±R

(可刻录 DVD)；  
只能录制一次。



DVD+R DL

(双层 DVD+R)；  
与 DVD±R 相同。



### 仅播放：

DVD 视频

(数字多功能光盘)



CD-RW (可重写 CD)

音频/MP3/JPEG 内容



CD-R (可刻录 CD)

音频/MP3/JPEG 内容



音频 CD

(压缩光盘数字音频)



MP3/WMA 光盘



Video CD

(格式 1.0、1.1、2.0)



超级 VCD



DivX、DivX Ultra



### 注意事项！

- 当按下某个按钮时，如果禁止图标（“X”或⊗）出现在电视屏幕上，则表示该功能在当前光盘上或在当前时间不可用。
- DVD 光盘和播放机的设计受区域限制。播放光盘前，确保光盘与播放机适用的区域相同。

## 开始播放光盘

- 1 按 STANDBY-ON 打开刻录机。
- 2 按刻录机正面的 OPEN CLOSE 。
- 也可以按住遥控器上的 STOP 按钮来打开和关闭光盘托盘。
- 3 将光盘标签朝上装入托盘，然后按 OPEN CLOSE 。
- ➔ 对于双面光盘，装入时将要播放的一面朝上。
- 4 打开电视并调到刻录机的正确观看频道。
- 5 播放可自动开始。
- 否则，请按 DISC。导航至要播放的曲目/标题并按 。

### 帮助提示：

- 此刻录机具有续播功能（对于某些类型的光盘）。按 PLAY 继续播放，或按 OK 从头开始播放。
- 如果电视上出现 pin 码输入对话框，则表示对插入的光盘激活了儿童锁。必须输入四位数的 pin 码。

## 播放 DVD 视频光盘

DVD 光盘通常包含光盘菜单。可能需要在光盘菜单中进行选择(例如,字幕或音频语言)。

- 1 插入 DVD。
- 如果出现光盘菜单,请使用 ▲▼ 键选择播放选项并按 **OK** 确认,或使用字母数字小键盘 0-9 输入您的选择。

### 要访问光盘菜单

- 按遥控器上的 **DISC**。
- 要选择上一或下一章/标题
- 在播放期间,按遥控器上的 **SELECT** 在“TITLE”(标题)或“CHAPTER”(章节)之间切换,然后按 **◀ / ▶**。

- 2 要停止播放,请按 **STOP** ■。

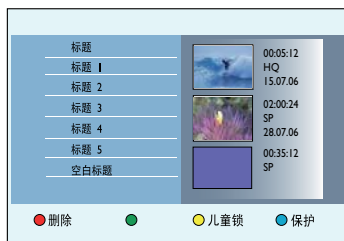
## 播放(超级)VCD

(超级)VCD 具有“PBC”(播放控制)功能。您可以按照显示屏上的菜单交互播放 VCD。

- 1 插入(超级)VCD。
- 如果出现光盘索引菜单,请使用 ▲▼ 键选择播放选项或使用字母数字小键盘 0-9 输入您的选择,并按 **OK** 确认。
- 要返回先前菜单,请按遥控器上的 **BACK** ↵。
- 2 要停止播放,请按 **STOP** ■。

## 播放 DVD 可刻录光盘

- 1 插入 DVD 可刻录光盘。  
→ 将出现索引画面屏幕。



- 2 使用 ▲▼ 键选择要播放的标题,然后按 **▶||**。
- 3 要停止播放,请按 **STOP** ■。

### 帮助提示:

- 如果显示面板上出现“EMPTY DISC”(空光盘)消息,则表示此光盘上没有录制内容。

## 播放音频 CD (MP3/WMA)

MP3 (MPEG1 音频第 3 层) 文件是高度压缩的音乐文件。MP3 格式使您可以在单张 CD-ROM 上比常规 CD 存储大约多十倍的数据 (音乐、图片)。

- 1 插入音频 CD。  
→ 将出现内容菜单。
- 否则, 请按 **DISC**。



- 2 选择要播放的音频专辑或曲目并按 **▶▶**。



- 3 在播放期间, 可以按 **◀/▶** 来选择下一/上一曲目。
- 4 要停止播放, 请按 **STOP ■**。

### 帮助提示:

- 如果一张光盘同时具有 JPEG 图片和 MP3/WMA 音乐, 则可以通过在菜单中选择 { 照片 } 或 { 音乐 } 来选择播放 JPEG 图片或 MP3/WMA。
- 仅重放多区段 CD 的第一个区段。
- 此刻录机不支持 MP3PRO 音频格式。
- 如果 MP3 曲目名称 (ID3) 或专辑名称中含有任何特殊字符, 它可能无法在屏幕上正确显示, 因为此刻录机不支持这类字符。

## 播放 DivX 文件

关于从 DivX VOD 服务购买或租借电影的信息, 请参见“系统菜单选项 - 设定设置 - { DivX VOD }”。此刻录机只能播放小于 4GB 的 DivX 影片。

- 1 按 **HOME**。
- 2 选择存储 DivX 文件的介质并按 **▶**。
- 3 选择内容菜单中的 { 视频 }。
- 4 使用 **◀▶▲▼** 键找到要播放的标题, 然后按 **▶▶** 开始播放。

在播放期间, 您可以:

- 如果 DivX 光盘上带有多语种字幕, 可以按遥控器上的 **SUBTITLE** 更改字幕语言。
- 如果 DivX 标题提供不同的音轨, 可以按遥控器上的 **AUDIO** 更改音频流。
- 要选择支持录制字幕的字体类型:
  - 1) 按 **OPTIONS**。
  - 2) 移至菜单中的 { 字符集 }, 然后按 **▶**。
  - 3) 进行选择, 然后按 **OK**。
- 5 要停止播放, 请按 **STOP ■**。

### 帮助提示:

- 支持带有以下扩展名 (.srt、.smi、.sub、.ssa、.ass) 的字幕文件, 但是这些文件不会出现在文件导航菜单中。
- 字幕文件名必须与电影文件名相同。
- 只能显示最多平均 45 个字符的字幕。

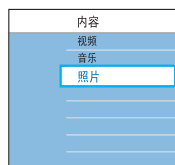


## 播放 JPEG 照片文件 (幻灯片)

- 1 按 HOME。



- 2 选择存储 JPEG 照片的介质并按 ▶。



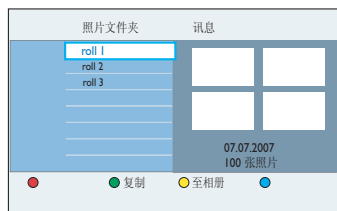
- 3 选择菜单中的 { 照片 } 并按 ▶。

仅当从硬盘播放时，才会出现 {照片卷} 和 {照片相册} 选项。再按一下 ▶ 选择显示照片文件的选项。

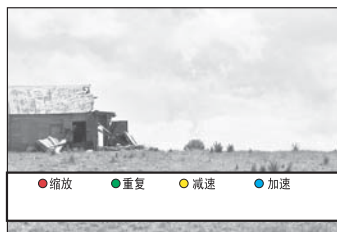
注：光盘和 USB 闪存盘上没有 {照片相册} 选项。

- 4 反复按 ▶ 直到出现照片文件名列表。

→ 在当前所选文件夹中找到的前 4 幅照片将显示在右边面板中。



- 5 选择文件并按 ▶▶ 开始放映幻灯片或按 OK 显示图像概览。
- 在播放期间，屏幕底部会显示可用的播放设置。



{ 缩放 }

红色按钮 - 激活缩放模式。幻灯片放映将暂停。

{ 放大 }	蓝色按钮: 放大图片。
{ 缩小 }	黄色按钮: 恢复到实际大小。
{ End } (结束)	红色按钮: 退出缩放模式并继续幻灯片放映。

{ 重复 }

绿色按钮 - 在重复打开和关闭之间切换。

{ 减速 } / { 加速 }

黄色和蓝色按钮 - 更改幻灯片放映速度。

{ 慢速 }	间隔 10 秒。
{ 中速 }	间隔 5 秒。
{ 快速 }	间隔 3 秒。

- 6 要停止播放，请按 STOP ■。

## 帮助提示：

- 如果一张光盘同时具有 JPEG 图片和 MP3，可以通过在菜单中选择 { 照片 } 或 { 音乐 } 来选择播放 JPEG 图片或 MP3。
- 如果 JPEG 图片不是用“exif”类型的文件录制的，则显示屏上不会显示实际缩略图。而将用“blue mountain”（蓝色山脉）缩略图替换它。
- 某些类型的 JPEG 文件无法在此刻录机上播放。
- 由于编入一个光盘的歌曲/图片数量很多，刻录机可能需要较长时间来在电视上显示光盘内容。
- 无法读取的光盘或没有名称的光盘将显示为“未知数据”。
- 在 JPEG 图片播放期间，可以按 OPTIONS 按钮切换到实况电视模式。

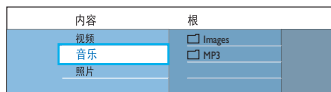
## 支持的 JPEG 图像格式文件格式：

- 文件扩展名必须是“\*.JPG”和“\*.JPEG”。
- 此刻录机只能显示符合 JPEG-EXIF 格式的数码相机照片，通常，几乎所有数码相机都使用该格式。它不能显示动态 JPEG、渐变式 JPEG 和其它 JPEG 格式，或除 JPEG 之外其它格式的照片，或关于照片的声音剪辑。
- 不支持分辨率超过 1300 万像素的 JPEG 图片。

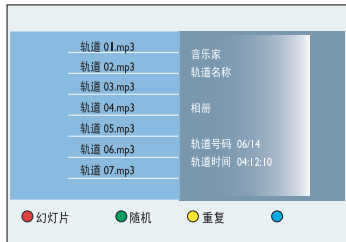
## 播放音乐幻灯片

仅当 JPEG 图片文件和音乐存储在同一个介质上才能实现。

- 1 按 HOME。
- 2 选择存储音乐的介质并按 ▶。



- 3 选择菜单中的 { 音乐 } 并按 ▶。
- 4 使用 ◀▶▲▼ 键找到要播放的文件夹/文件，然后按 ▶|| 开始播放。



- 5 按遥控器上的红色按钮选择 { 幻灯片 }。  
→ 将出现 { 照片内容 } 菜单。
- 6 选择图片文件并按 ▶|| 开始幻灯片放映。  
→ 音乐会一直播放，并且会在到达播放列表或曲目的末尾时重复播放。
- 7 按 STOP ■ 停止幻灯片放映。

## 创建照片播放列表 (相册)

通过将所选照片存储在相册中，可以自定义 JPEG 图片幻灯片放映。

此刻录机最多可处理 100 个相册。  
每个相册最多可包含 100 幅图像。

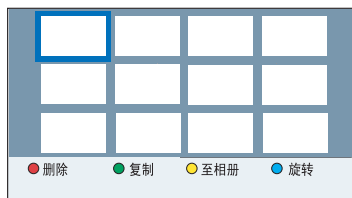
**注意：**

此功能仅适用于硬盘中存储的图片。

- ① 按 HOME。
- ② 选择菜单中的 { 硬盘 } 并按 ►。
- ③ 在菜单中移至 { 照片 } > { 照片卷 }，并按 ►。



- ④ 要选择所选文件夹中的所有照片，请按遥控器上的 SELECT。
- ⑤ 要选择文件夹中的特定照片，请按 OK 显示图像概览。



- ⑥ 使用 ◀▶▲▼ 键导航并按 SELECT 选择照片。  
→ 所选照片的右上角将出现标记。
- 要删除照片或所选照片，请按红色按钮选择 { 删除 }。
- ⑦ 按遥控器上的黄色按钮选择 { 至相册 }。  
→ 将出现 { 将照片添加至相册 } 菜单。
- ⑧ 创建新相册或选择现有相册，然后按 OK 将照片加入其中。  
→ 所选照片现在已存储在相册中。
- ⑨ 要退出菜单，请按 HOME。

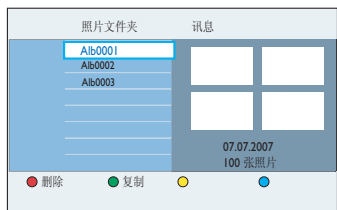
## 编辑相册

可以重新排列相册中的照片位置来创建想要的幻灯片放映次序，或从相册中删除照片。但是，“照片文件夹”中的照片保持不变。

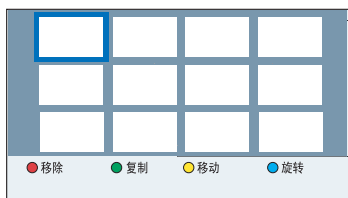
### 注意：

此功能仅适用于硬盘中存储的图片。

- 1 按 HOME。
- 2 选择菜单中的 { 硬盘 } 并按 ▶。
- 3 在菜单中移至 { 照片 } > { 照片相册 }，然后按 ▶。  
→ 将出现照片相册列表。



- 4 使用 ▲▼ 键选择相册，然后按 OK 查看图像概览。



- 5 使用 ◀▶▲▼ 键导航并按 SELECT 选择照片。  
→ 所选照片的右上角将出现标记。

### 要更改相册中的照片位置

- 6 按遥控器上的黄色按钮选择 { 移动 }。  
→ “navigator”（导航器）将出现在菜单中，使您可以选择照片之间的位置。
- 7 使用 ◀▶▲▼ 键在菜单中移动“导航器”，并按 OK 确认想要插入照片的位置。

### 要旋转所选照片

- 8 按蓝色按钮选择 { 旋转 }。  
→ 每按一下，照片顺时针旋转 90 度。

### 要从相册中删除照片

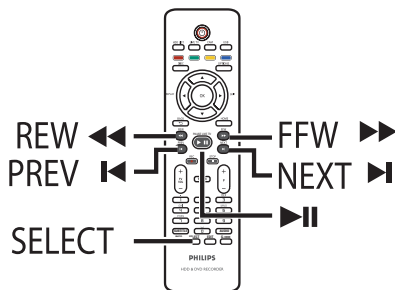
- 按红色按钮选择 { 移除 }。
- 9 要退出菜单，请按 HOME。

## 删除相册

- 1 从 { 照片相册 } 列表中选择相册。
- 2 按红色按钮选择 { 删除 }。

## 更改相册信息

- 1 从 { 照片相册 } 列表中选择相册。
- 2 按遥控器上的 EDIT。
- 3 对各个字段（名称或日期）进行必要的更改，然后按 OK 和 EDIT 退出菜单。



## 选择另一标题/章节/曲目

当光盘包含多个曲目、标题或章节时，您可按照以下步骤切换到其它曲目、标题或章节。

播放时，

- 按 ► 转至下一标题/章节/曲目。
- 按 ◀ 返回当前标题/章节/曲目的起点。
- 按 ◀ 两次返回上一标题/章节/曲目的起点。

或者

- 使用字母数字小键盘 0-9 输入标题/章节/曲目编号。

或者

- 按遥控器上的 SELECT 在“标题”或“章节”之间切换，然后按 ◀ / ▶ 选择上一或下一标题/章节。

## 快进/快退搜索

播放时，您可以快进或快退并选择所需的搜索速度。

- 1 在播放期间，按 ◀◀ (向后) 或 ▶▶ (向前) 直到电视上出现搜索速度状态栏 (4X)。
  - 声音将被消除。
- 2 反复按 ◀◀ (向后) 或 ▶▶ (向前) 在不同搜索速度 (4X、8X、32X) 之间切换。
- 3 要继续正常播放，请按 ▶||。

## 暂停播放/慢动作播放

- 1 在播放期间，按 ▶|| 暂停播放并显示静止画面。
- 2 按 ◀◀ (向后) 或 ▶▶ (向前) 直到电视上出现慢动作状态栏 (1/8X)。
  - 声音将被消除。
- 3 反复按 ◀◀ (向后) 或 ▶▶ (向前) 在不同慢动作速度 (1/8X、1/4X、1/2X) 之间切换。
- 4 要继续正常播放，请按 ▶||。

## 其它播放功能 (继续)

在光盘播放期间，按遥控器上的 **INFO** 显示可用的播放选项。这些选项因光盘类型而各异，可以通过按遥控器上匹配的彩色编码按钮进行选择。



### 扫描光盘

(仅限 CD、VCD 和 DVD±R/±RW 光盘)  
此功能使您可以预览光盘上每个曲目的前 10 秒。

- 1 在播放期间，按遥控器上的**红色**按钮。  
→ 刻录机在播放 10 秒之后跳至下一曲目。
- 2 要继续正常播放，请再按一下**红色**按钮。

### 随机播放

(仅限 CD 和 MP3 光盘)  
选择随机播放模式使刻录机可以随机选择和播放光盘上的曲目。

- 1 按遥控器上的**绿色**按钮。  
→ 开始随机播放文件夹内的所有曲目。
- 2 要取消随机播放，请再按一下**绿色**按钮。

### 重复播放

重复播放选项因光盘类型而异。

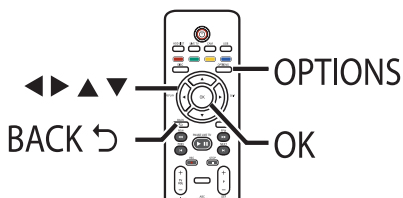
- 1 在播放期间，按遥控器上的**黄色**按钮选择其中一个重复选项。  
→ 重复章节 (仅限 DVD 和 DVD±R/±RW)  
→ 重复曲目/标题  
→ 重复文件夹/播放列表 (如果适用)  
→ 重复整张光盘 (仅限 VCD、音频 CD 和 DVD±R/±RW)
- 2 要取消重复播放，请反复按**黄色**按钮直到重复模式关闭或按 **STOP** ■。

### 重复特定段落 (A-B)

您可以重复播放某一标题/章节曲目内的特定段落。要执行此操作，必须标记要重复的段落的起点和终点。

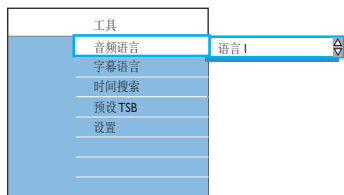
- 1 在播放期间，按遥控器上的**蓝色**按钮。  
→ 这表示已标记起点。
- 2 再按一下**蓝色**按钮标记段落的结束。  
→ 可见标记出现在节目栏上。  
→ 播放将跳到标记的段落的起点。将重复释放该段落，直到取消重复模式。
- 3 要取消重复播放，请再按一下**蓝色**按钮。

## 使用工具栏选项



- 在播放期间，按遥控器上的 **OPTIONS**。  
→ 可用选项可能因播放状态或介质类型不同而各异。

在 HDD 播放期间：



在光盘播放期间：



- 使用 **▲▼** 键选择设置。
- 按 **▶** 进入其选项。  
→ 有关这些选项的说明和图示，请参阅下面的页面。  
→ 如果菜单中的选项为灰色，这表示功能不可用，或不能在当前状态下更改。
- 要退出，请按 **OPTIONS**。

注意：  
选择 { 设置 } 访问系统设置菜单选项。有关详细信息，请参阅“系统菜单选项”。

### 清除同步录像缓冲区

此选项仅在实况电视模式下可用。

- 移至 { 预设 TSB } 并按 **▶**。
- 按 **OK**。  
→ 将出现警告消息。
- 要继续，请选择菜单中的 { 是 } 并按遥控器上的 **OK**。  
→ 将清除同步录像缓冲区 (TSB) 中的内容。

### 更改音频音轨语言

此操作只能在具有多音轨语言的 DVD、具有多声道的 VCD 或用 5.1 多声道录制的 DVD±R/±RW 上执行。

- 移至 { 音频语言 } 并按 **▶** 进入它的选项。
- 反复按 **▼** 直到选中想要的音频语言或音轨。  
→ 语言可能被编号或缩写，如“en”代表英语。  
→ { 语言 I } 是原始广播语言，{ 语言 II } 是附加的广播语言。
- 按 **◀** 确认。

帮助提示：

- 在光盘播放模式时，也可以反复按遥控器上的 **AUDIO** 来选择不同的音频语言。

## 其它播放功能 (继续)

### 更改字幕语言

此操作只能在包含多种字幕语言的 DVD 上执行。播放 DVD 时，可以更改想要的语言。

- 1 移至 { 字幕语言 } 并按 ► 进入它的选项。
- 2 反复按 ▼ 直到选中想要的语言。  
→ 语言可能被编号或缩写，如“en”代表英语。
- 3 按 ◀ 确认。

帮助提示：

- 在光盘播放模式时，也可以反复按遥控器上的 SUBTITLE 来选择不同的字幕语言。

### 切换摄像机角度

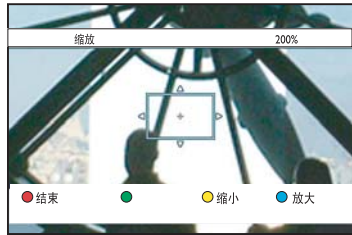
此选项只在包含从不同摄像机角度记录的顺序的 DVD 上可用。这允许您从不同角度查看画面。

- 1 移至 { 角度 } 并按 ► 进入它的选项。  
→ 将出现可供选择的摄像机角度。
- 2 选择要切换到的摄像机角度并按 ◀ 确认。

### 放大/缩小

此选项仅在播放 DVD 和可刻录 DVD 时可用。您可以放大电视屏幕上的画面，还可以在放大的画面上平移。

- 1 移至 { 缩放 } 并按 OK 进入放大模式。  
→ 缩放状态栏将出现并显示缩放比例。



- 2 按遥控器上的蓝色按钮放大，或按黄色按钮缩小。
- 3 使用 ◀▶▲▼ 键在缩放的画面上平移。
- 4 要退出缩放模式，请按红色按钮。

### 按时间搜索

此选项可跳至当前光盘中的特定点或同步录像缓冲区中的特定时间。

- 1 移至 { 时间搜索 } 并按 ► 进入时间字段 (时:分:秒)。
- 2 使用字母数字小键盘 0-9 输入播放应开始的时间。
- 3 按 OK 确认。  
→ 跳至输入的时间进行播放。



## 更改标题名

某些电视频道会传输节目的名称。在这种情况下，当录制到硬盘时会自动存储节目名称。否则，只会将节目编号和录制日期/时间存储为标题名。

- 1 按遥控器上的 HDD LIST。



- 2 使用 ▲▼ 键找到想要的标题。

- 3 按遥控器上的 EDIT。

→ 将出现 HDD 编辑菜单。



- 4 移至菜单中的 { 标题名 } 并按 ►。

- 5 使用 ▲▼ 键更改字符/编号，或使用字母数字小键盘 0-9 进行输入。  
→ 使用 ◀▶ 键移至前一或下一字段。

- 要在大写和小写字符之间切换，请按 SELECT。

- 要清除标题名，请按红色按钮选择 { 清除 }。

- 6 按 OK 确认更改。

## 选择流派

可以选择列表中提供的流派类型来快速方便地搜索录制的标题。

- 1 按遥控器上的 HDD LIST。
- 2 使用 ▲▼ 键找到想要的标题。
- 3 按遥控器上的 EDIT。  
→ 将出现 HDD 编辑菜单。



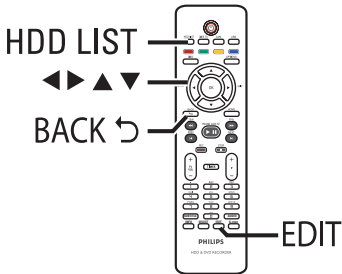
- 4 移至菜单中的 { 风格 } 并按 ►。

- 5 选择流派类型并按 ◀ 确认。

## 视频编辑

此刻录机使您可以在完成录制之后编辑视频内容。可以插入/删除章节标记或隐藏多余的画面。

在视频编辑模式下播放录制内容时，将播放包括隐藏的画面在内的所有录制内容。



- 1 按遥控器上的 **HDD LIST**。
- 2 使用 **▲▼** 键找到想要的标题。
- 3 按遥控器上的 **EDIT**。  
→ 将出现 HDD 编辑菜单。



- 4 移至 { **视频编辑** } 并按 **OK** 开始视频编辑播放。



### 视频栏:

在视频栏中，录制播放头表示播放的实际位置。

- 5 按遥控器上匹配的彩色编码按钮访问菜单底部显示的选项。

{ **无章节** }

红色按钮 - 擦除当前标题中的所有章节标记。

{ **章节** }

绿色按钮 - 访问章节编辑菜单。

{ **分割** }

黄色按钮 - 将录制内容分割成两个单独的标题。

{ **隐藏** } / { **不隐藏** }

蓝色和绿色按钮 - 定义要隐藏的画面。

{ **显示** } / { **不显示** }

蓝色和绿色按钮 - 使隐藏的画面可见。

- 6 要退出，请按 **EDIT**。

*帮助提示：*

- 已编辑的标题将带有 ✂ 符号出现在菜单中。

## 合并/分割录制内容内的特定章节

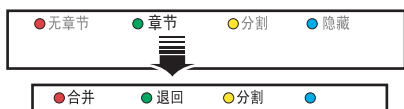
可以通过插入章节标记 (使用 SPLIT (分割) 选项) 创建章节, 也可以删除章节标记 (使用 MERGE (合并) 选项)。

1 在硬盘录制播放期间, 在想要编辑的画面处按 **▶||** 暂停播放。

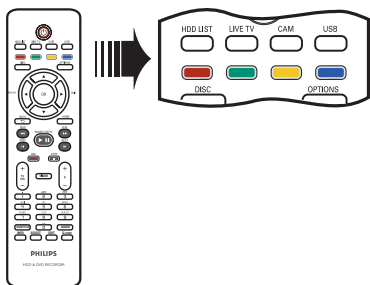
● 使用遥控器上的 **◀◀/▶▶** 键或 **◀/▶** 键执行快退或快进搜索。

2 按遥控器上的绿色按钮选择 { 章节 }。

→ 将出现章节编辑菜单。

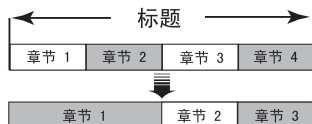


3 按遥控器上匹配的彩色编码按钮访问菜单底部显示的选项。



### { 合并 }

将当前章节与之前的章节合并。  
注: 如果之前的章节被选为隐藏, 则合并后的章节也将被隐藏。



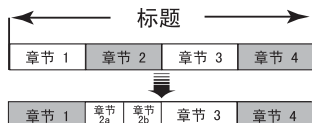
(例如, 选择了章节 2)

### { 退回 }

返回先前屏幕。

### { 分割 }

在当前播放位置插入新的章节标记。这使您可以方便地访问录制内容中的特定位置或设置想要隐藏的章节 (例如, 广告画面)。



(例如, 选择了章节 2)

### 帮助提示:

- 在标题内和硬盘驱动器上存储的章节标记数量有一定限制。

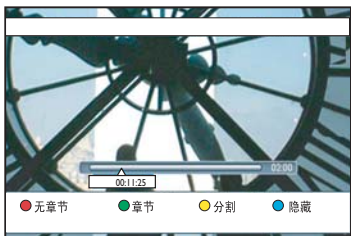
## 分割标题

您可将一个标题分割为两个或更多标题。可以使用此功能分割和删除录制内容中不需要的部分，如广告。

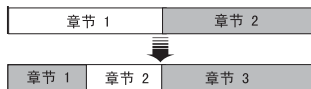
**注意！**

一旦分割了标题，将无法恢复。

- 1 在硬盘录制播放期间，在想要编辑的画面处按 **▶||** 暂停播放。



- 使用遥控器上的 **◀◀/▶▶** 或 **◀/▶** 键执行快退或快进搜索。
- 2 按遥控器上的 **EDIT**。
- 3 按遥控器上的**黄色按钮**选择 { **分割** }。  
→ 将在当前播放位置创建新标题和新索引画面。



(例如，选择了标题 1)

## 隐藏多余的画面

可以选择在播放时隐藏某些画面（例如，跳过广告画面）或使隐藏的画面再次可见。

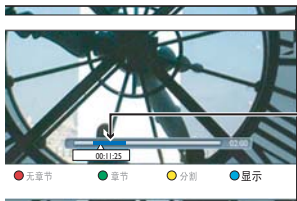
- 1 在硬盘录制播放期间，在想要编辑的画面处按 **▶||** 暂停播放。
- 使用遥控器上的 **◀◀/▶▶** 键或 **◀/▶** 键执行快退或快进搜索。
- 2 按遥控器上的 **EDIT**。
- 3 按遥控器上的**蓝色按钮**选择 { **隐藏** }。  
→ 这会设置隐藏的开始标记。



- 4 按遥控器上的 **▶▶** 键搜索要隐藏的画面的结尾。
- 5 按**绿色按钮**选择 { **不隐藏** }。  
→ 这会设置隐藏的结束标记。  
→ 将用蓝色标记“隐藏”区域。
- 否则，请通过按遥控器上的**蓝色按钮**选择 { **取消** } 来取消操作。
- 6 要退出，请按 **EDIT**。

## 显示隐藏的画面

- 在硬盘录制内容播放期间，按遥控器上的 **EDIT**。  
→ 在视频编辑模式下时，将播放隐藏的章节



隐藏的画面

- 按遥控器上的蓝色按钮选择 { **显示** }。这会标记要显示的画面的开始。
- 按遥控器上的 **▶▶** 搜索要显示的画面的结尾。
- 按绿色按钮选择 { **不显示** }。
- 否则，请通过按遥控器上的蓝色按钮选择 { **取消** } 来取消操作。

## 帮助提示：

- 在视频编辑模式下时，将播放所有隐藏的章节。
- 仅可在标题内选择要隐藏或显示的画面。

## 删除所有章节标记

在录制期间，将按特定间隔自动设置章节标记（如果该功能启用）。完成录制时，可以选择删除所有章节标记。

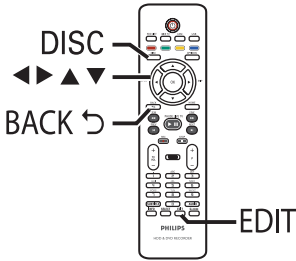
- 在硬盘录制内容播放期间，按遥控器上的 **EDIT**。



- 按遥控器上的红色按钮选择 { **无章节** }。  
→ 将删除当前标题中的所有章节标记。

## 关于编辑可刻录 DVD

此刻录机提供各种光盘编辑选项。可以从编辑菜单更改刻录的 DVD 光盘内容和设置。如果 DVD±R 已结定，则无法编辑。如果在另一台 DVD 播放机上播放该光盘，则编辑的内容可能不可用。



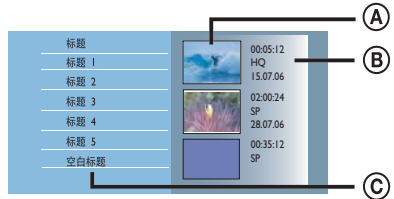
编辑菜单中显示的选项因具体情况和光盘类型不同而各异。

- 更改光盘名
- 使 DVD 兼容 (仅限 DVD±RW)
- 结定光盘 (仅限 DVD±R)
- 更改标题名
- 删除所有标题
- 视频编辑



## 索引画面屏幕

索引画面屏幕显示可刻录 DVD 上的录制内容。装入可刻录 DVD 或停止播放时，电视上会出现该屏幕。



索引画面屏幕包含每个录制的简要信息：

- (A) 标题的索引画面。
- (B) 标题的信息 (长度或录制内容、录制模式和日期)。
- (C) 可供录制的剩余空间。

帮助提示：

- 如果光盘不是用此刻录机录制的，则索引画面屏幕的格式可能不同。在编辑之前，必须将光盘菜单调整为此刻录机的格式。有关详细信息，请参阅“关于主菜单 - 更改可刻录 DVD 的光盘格式”。

---

---

## 更改光盘/标题名

---

---

原始光盘/标题名是由刻录机自动生成的。可以按照以下步骤更改光盘/标题名。

- 1 将刻录的 DVD 装入刻录机。  
→ 将出现索引画面屏幕。
  - 2 按遥控器上的 **EDIT**。  
→ 将出现编辑菜单。
  - 3 移至菜单中的 { 光盘名 } 或 { 标题名 }，并按 **▶**。
  - 4 使用 **▲▼** 键更改字符/编号，或使用字母数字小键盘 **0-9** 进行输入。  
→ 使用 **◀▶** 键移至前一或下一字段。
- 要在大写和小写字符之间切换，请按遥控器上的 **SELECT**。
- 5 按 **OK** 确认更改。

---

---

## 使编辑过的 DVD±RW 兼容

---

---

在其它 DVD 播放器上播放时，编辑过的 DVD±RW 可能还会显示原标题或隐藏的画面。此功能可以使编辑过的 DVD±RW 与其它播放机兼容。

- 1 将刻录的 DVD±RW 装入刻录机。  
→ 将出现索引画面屏幕。
- 2 按遥控器上的 **EDIT**。  
→ 将出现编辑菜单。
- 3 移至 { 兼容 } 并按 **OK**。  
→ 如果此选项不可选择，表示该光盘已兼容。
- 4 按 **OK** 继续。

---

---

## 删除所有录制/标题

---

---

您可以从当前可刻录 DVD 中删除所有录制内容。

- 1 将刻录的 DVD 装入刻录机。  
→ 将出现索引画面屏幕。
  - 2 按遥控器上的 **EDIT**。  
→ 将出现编辑菜单。
  - 3 移至 { 全部删除 } 并按 **OK**。  
→ 将出现警告消息。
  - 4 要继续，请选择菜单中的 { 擦除 } 并按遥控器上的 **OK**。
- 否则，选择菜单中的 { 取消 } 并按 **OK** 中止操作。

## 结定 DVD±R 以便播放

必须对 DVD±R 或 DVD±R (DL) 光盘进行结定处理, 才能在其它 DVD 播放机上播放。否则, DVD±R 只能在此刻录机上播放。

### 注意:

对 DVD±R 光盘进行结定处理之后, 不能再对它进行刻录或编辑。在对光盘进行结定处理之前, 请确保已完成所有刻录和编辑。

- 1 将刻录的 DVD±R 插入刻录机。  
→ 出现索引画面屏幕。
  - 否则, 请按 **DISC**。
- 2 按遥控器上的 **EDIT**。  
→ 出现编辑菜单。
- 3 移至 { **结定** } 并按 **OK**。  
→ 将出现警告消息。
- 4 要继续, 请选择菜单中的 { **结定** } 并按遥控器上的 **OK**。  
→ 结定可能要用 30 多分钟, 取决于录制内容的长度。  
→ 切勿打开光盘托盘或关闭电源, 因为这可能使光盘不可用。
  - 否则, 请选择菜单中的 { **取消** } 并按 **OK** 中止操作。

## 删除录制/标题

可以从光盘中删除特定标题。但是, 对于 DVD±R 光盘, 删除的空间不能用于将来的录制。

- 1 将刻录的 DVD 插入刻录机。  
→ 出现索引画面屏幕。
  - 否则, 请按 **DISC**。
- 2 使用 ◀▶▶▶ 键找到想要的标题。



- 3 按遥控器上的红色按钮选择 { **删除** }。  
→ 将出现警告消息。
- 4 要继续, 请选择菜单中的 { **删除** } 并按遥控器上的 **OK**。  
→ 对于 DVD±RW 光盘, 索引画面屏幕上删除标题的地方将出现“Empty Title” (空白标题)。释放的空间可用于新录制。  
→ 对于 DVD±R 光盘, 索引画面屏幕上删除标题的地方将出现“Deleted title” (已删除标题)。在播放期间, 将跳过已删除的标题。
  - 否则, 选择菜单中的 { **取消** } 并按 **OK** 中止操作。



## 锁定/解锁光盘以便播放

可以选择锁定刻录的光盘禁止观看。

开始前...

打开“儿童锁”功能。有关详细信息，请参阅“系统菜单选项 - 播放设置 - 访问 - 儿童锁”。

- ① 将刻录的 DVD 插入刻录机。  
→ 出现索引画面屏幕。
- 否则，请按 DISC。
- ② 按遥控器上的黄色按钮选择 { 儿童锁 }。

注意：

光盘一旦锁定，播放光盘或解锁光盘就需要四位数的 pin 码。

## 保护录制的标题 (DVD±RW)

可以选择保护 DVD±RW 上录制的标题以便防止意外擦除或编辑录制内容。

- ① 将刻录的 DVD±RW 插入刻录机。  
→ 出现索引画面屏幕。
- 否则，请按 DISC。
- ② 使用 ◀▶▲▼ 键找到想要的标题。
- ③ 按遥控器上的蓝色按钮选择 { 保护 }。

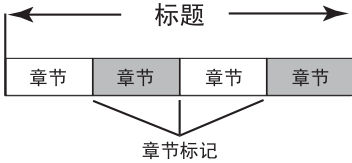
注意：

一旦保护了标题，蓝色按钮选项就会变为 { 无保护 }。如果需要，请选择此按钮取消保护设置。



## 视频编辑

此刻录机使您可以在完成录制之后编辑视频内容。可以添加/删除章节标记或隐藏多余的画面。

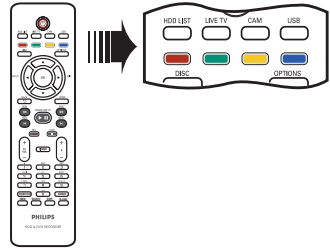


在视频编辑模式下播放录制内容时，将播放包括隐藏的画面的在内的所有录制内容。

- 1 将刻录的 DVD 插入刻录机。  
→ 出现索引画面屏幕。
- 2 使用 ◀▶▲▼ 键找到想要的标题，然后按 ▶▶ 开始播放。
- 3 使用遥控器上的 ◀◀/▶▶ 键或 ◀/▶ 键搜索要编辑的画面，然后按 ▶▶ 暂停播放。
- 4 按遥控器上的 EDIT。  
→ 将出现视频编辑菜单。



- 5 按遥控器上匹配的彩色编码按钮访问菜单底部显示的选项。

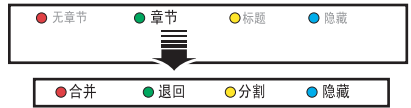


{ 无章节 }

红色按钮 - 擦除当前标题中的所有章节标记。

{ 章节 }

绿色按钮 - 访问章节编辑菜单。



{ 合并 }

将当前章节与之前的章节合并。

注：如果两个章节均被隐藏，则合并后的章节也将被隐藏。

{ 退回 }

返回先前屏幕。

{ 分割 }

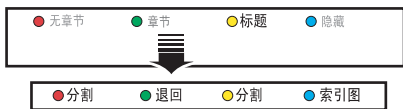
在当前播放位置插入新的章节标记。这使您可以方便地访问录制内容中的特定位置或设置想要隐藏的章节。

{ 隐藏 } / { 显示 }

隐藏或显示当前章节。在播放期间，将跳过隐藏的章节。

## { 标题 }

黄色按钮 - 访问标题编辑菜单。



### { 分割 } (仅限 DVD±RW)

在当前播放位置创建新标题。现有标题将分割成两个标题。

**注意!** 一旦分割了标题，将无法恢复。

### { 退回 }

返回先前屏幕。

### { 索引图 }

使用当前画面作为索引画面。

**注:** 在索引画面屏幕中，通常将录制内容的第一帧显示为标题的索引画面。

## { 隐藏 } / { 显示 }

蓝色按钮 - 隐藏或显示当前章节。

### 帮助提示：

- 在视频编辑模式下时，将播放所有隐藏的章节。
- 仅可在标题内选择要隐藏或显示的画面。
- 可以在标题内和硬盘驱动器上存储的章节标记数有一定限制。

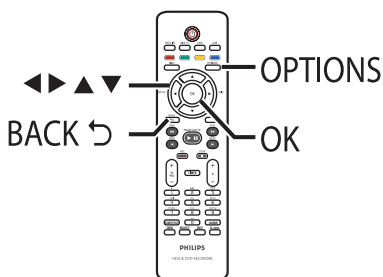
# 系统菜单选项

## 系统菜单导航

系统菜单提供刻录机的各种设置选项。

开始前...

标记同步录像缓冲区中要录制到硬盘的内容。否则，当访问 { 调谐器 } 或 { 设置 } 选项时，将清除所有内容。



- 3 使用 ▲▼◀▶ 键上/下/左/右移动选择栏，以便在菜单选项之间切换。  
→ 有关这些选项的说明和图示，请参阅下面的页面。  
→ 如果菜单中的选项为灰色，这表示功能不可用，或不能在当前状态下更改。
- 4 按 OK 确认选择或新设置。
  - 要返回先前菜单屏幕，请按 ◀。
- 5 要退出，请按 OPTIONS。

注意：  
有关 { 录制 } 设置的详细信息，请参阅“在录制之前 - 默认录制设置”。

- 1 按遥控器上的 OPT IONS。  
→ 将出现工具菜单。



- 2 移至 { 设置 } 并按 OK。  
→ 将出现系统设置菜单。



## 语言设置 (带下划线的选项为出厂默认设置)

**音频语言** 为具有多音轨的 DVD、具有多声道的 VCD 或用 5.1 多声道录制的 DVD±R/±RW 选择首选音频语言。

**字幕语言** 为 DVD 播放选择首选字幕语言。

**双语** 为传输附加音频语言的电视节目(仅限模拟电视频道)选择要使用的录制语言。例如,如果一个节目有英语版和西班牙语版,其中西班牙语为附加语言选项。  
 { 语言 I } - 原始广播语言。  
 { 语言 II } - 附加音频语言。

**菜单语言** 为此装置的屏幕显示选择菜单语言。此设置将在初始安装中进行。

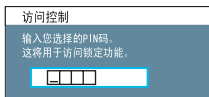
**注:**

- 如果光盘上没有选定的音频/字幕语言,将改为使用光盘的默认语言。
- 有些 DVD 的字幕/音频语言只能通过 DVD 光盘菜单进行更改。

## 播放设置 (带下划线的选项为出厂默认设置)

### 访问

当选择此选项时，将提示您输入四位数的 pin 码。



#### 注:

- 第一次输入时，请使用遥控器上的字母数字小键盘 0-9 输入任意的四位数 pin 码。
- 如果您忘记了您的四位数 pin 码，请键入“1504”。然后输入任意四位数并再次输入相同的 pin 码进行确认。

### 儿童锁:

使用此功能，可以防止儿童观看某些光盘内容或硬盘中录制的标题。

- { 打开 } - 打开儿童锁功能。  
必须输入四位数的 pin 码才能播放硬盘中锁定的光盘或标题。
- { 关闭 } - 可以播放所有光盘。

#### 注:

- 此刻录机可以记忆 50 张光盘的设置。
- 当启用了此功能时，每当选择内容菜单中的标题时，彩色选项屏幕底部就会出现 { 儿童锁 }。可以按遥控器上的黄色按钮来设置儿童锁开或关。

### 更改 pin 码:

设置新的 pin 码。按照菜单中的说明更改 pin 码。

注: 要取消更改，请按遥控器上的 **BACK**。

### 显示

设置屏幕显示信息的级别。

### OSD:

- { 完全 } - 在使用期间始终显示完整信息。
- { 已减 } - 将从屏幕中去掉帮助文本和彩色按钮栏。

### 前面板亮度:

设置前面板显示亮度。

- { 亮 } - 正常亮度。
- { 模糊 } - 中等亮度。
- { 关闭 } - 关闭显示。

**播放设置** (带下划线的选项为出厂默认设置)**PBC**

播放控制功能仅适用于 VCD/SVCD。它允许您按照显示屏上的菜单交互播放 VCD (2.0)。

{ 关闭 } - VCD/SVCD 将跳过索引菜单，直接从最开始播放。

{ 打开 } - 当您装入 VCD/SVCD 时，电视上将出现索引菜单（如果有）。

注：除非 VCD/SVCD 在光盘托盘中，否则看不到此选项。

**回放间隔**

设置回放间隔（分:秒）并按 **OK** 确认。最大设置值为 59 分 59 秒。

在实况电视模式下，使用遥控器上的 ◀ 键执行回跳播放。

**跳跃间隔**

设置跳跃间隔（分:秒）并按 **OK** 确认。最大设置值为 59 分 59 秒。

在实况电视模式下，使用遥控器上的 ▶ 键执行前跳播放。

## 视频输出设置 (带下划线的选项为出厂默认设置)

### 电视外形

可以调整画面形状以适合您的电视机。

- { 4:3 Letterbox } - 适用于顶部和底部有黑条的“宽屏幕”显示屏。
- { 4:3 panscan } - 适用于侧面经过修剪的最高高度的画面。
- { 16:9 宽屏幕 } - 适用于宽屏幕电视机 (宽高比 16:9)。



### 活动视频输出

选择符合此刻录机与电视之间的视频连接的视频输出类型。

- { 分量视频 (YUV) } - 适用于分量视频连接。要启用逐行扫描功能，请转至 { 视频格式 } 设置。
- { HDMI 输出 } - 适用于 HDMI 连接。

### 视频格式

此功能仅适用于分量视频连接。可以在逐行和隔行扫描视频格式之间选择，请检查您的电视的兼容性。

- { 逐行 } - 打开逐行扫描模式。如果您的电视兼容逐行扫描，请选择此选项。
- { 隔行 } - 适用于与逐行扫描视频不兼容的电视。

注：如果选择了与电视不兼容的设置，可能根本看不到任何画面。在这种情况下，请等待 15 秒待其自动恢复或关闭逐行扫描如下：

- 1) 断开此装置的电源。
- 2) 在重新连接电源时按住此装置上的 **◀◀**。



## 视频输出设置 (带下划线的选项为出厂默认设置)

## HDMI

此功能仅适用于 HDMI 连接。

- { 自动 } - 自动选择支持最好的视频分辨率。
- { 本地 } - 遵照本地的视频分辨率。
- { 手动 } - 根据连接的电视/设备的功能选择合适的视频分辨率，以进一步改进 HDMI 视频输出 (480p/576p、720p 50/60Hz、1080i 50/60Hz)。“i”表示隔行，“p”表示逐行。

## 黑色级别

调整 NTSC 光盘的动态颜色。

- { 普通 } - 正常的颜色对比度。
- { 增强 } - 提高了 NTSC 兼容 DVD 画面的颜色对比度和亮度。

## 垂直

此功能仅在逐行扫描模式下可用。

使用 ▲▼ 键调整电视屏幕上画面的垂直位置，并按 OK 确认设置。

## 音频设置 (带下划线的选项为出厂默认设置)

- |                |  |
|----------------|--|
| <b>音频输出</b>    | 仅当使用刻录机的 COAXIAL/OPTICAL OUT 插孔连接其它音频/视频设备时，才需要此设置。<br>{ <u>全部</u> } <ul style="list-style-type: none"><li>- 已连接的设备支持多声道音频格式。数字音频输出格式将与光盘一样输出。</li></ul> { 仅限于 PCM } <ul style="list-style-type: none"><li>- 已连接的设备不支持多声道格式。刻录机将多声道转换为 PCM (脉冲编码调制) 格式。</li></ul>    |
| <b>HDMI 音频</b> | 仅当使用刻录机的 HDMI OUT 插孔连接电视或其它显示设备时，才需要此设置。<br>{ <u>自动</u> } <ul style="list-style-type: none"><li>- 如果要通过 HDMI 连接进行多声道音频输出，请选择此项。</li></ul> { 禁用 } <ul style="list-style-type: none"><li>- 禁用 HDMI 音频输出。在这种情况下，需要从刻录机到电视的备用音频连接。</li></ul>                             |
| <b>音响模式</b>    | 仅当使用刻录机的 AUDIO OUT L/R 插孔连接其它音频/视频设备时，才需要此设置。<br>{ <u>立体声</u> } <ul style="list-style-type: none"><li>- 声音通过左右音频声道输出。当刻录机连接至电视或立体声系统时，请使用此设置。</li></ul> { 环绕 } <ul style="list-style-type: none"><li>- 连接的音频/视频设备与杜比环绕兼容。杜比数字和 MPEG-2 多声道混合成杜比环绕兼容双声道输出信号。</li></ul> |
| <b>夜间模式</b>    | 此模式优化低音量的声音播放。高音量输出将被柔化，而低音量输出则将提高到可以听见的级别。此功能仅适用于 DVD 光盘播放。<br>{ <u>打开</u> } <ul style="list-style-type: none"><li>- 打开夜间模式。</li></ul> { 关闭 } <ul style="list-style-type: none"><li>- 关闭夜间模式功能。选择此项以欣赏具有完全动态范围的环绕立体声。</li></ul>                                     |

## 模拟调谐器设置

## 自动搜索

按遥控器上的 OK 开始自动电视频道搜索过程并替换所有先前存储的模拟电视频道。此过程可能要用几分钟。

## 手动安装

仅当自动安装检测到错误的调谐器信号，才使用此设置。

## { 登录模式 }

- 基于频道分配或频率输入选择手动搜索 { CH (频道)、S-CH (指定的 Hyperband 频道)、MHz (频率) }，然后按 OK。

## { 登录 }

- 使用字母数字小键盘 0-9 输入频率值或频道号，然后按 OK 和绿色按钮选择 { 存储 }。

或者

- 按遥控器上的蓝色按钮选择 { 搜索 }，一旦找到正确的频率/频道，请按绿色按钮选择 { 存储 }。

## { 预设 }

- 使用字母数字小键盘 0-9 输入要存储的预设频道号 (例如，“01”)，按 OK 和绿色按钮选择 { 存储 }。

## { 预设名称 }

- 使用字母数字小键盘 0-9 输入预设频道名称，按 OK 和绿色按钮选择 { 存储 }。所有频道的名称最长可有四个字符。

## { 电视系统 }

- 选择与连接的电视机匹配的彩色系统。它可以在此装置上播放不同类型的光盘 (PAL 或 NTSC 光盘)。

## 模拟调谐器设置

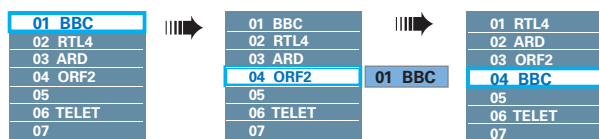
### 手动安装

续...

- { **NICAM** } - NICAM 是数字声音传输系统。它可传输一个立体声道或两个独立的单声道。选择 { **打开** } 改善声音传输效果，或者如果接收质量差，则选择 { **关闭** }。
- { **精调** } - 如果接收质量差，使用 **▲▼** 键调整电视频道的频率，并按 **OK** 确认。

### 通道排序

根据喜好更改存储的频道的顺序。



- 1) 选择要移动的频道并按 **▶**。
- 2) 将选择栏移到要放置频道的预设号，并按 **◀** 或 **OK** 确认。

### 最爱

- 1 BBC
- 2 RTL4
- 3 ARD
- 4 ORF2
- 5
- 6 TELET
- 7

定义可以通过遥控器上的上一节目/下一节目按钮 (**P + -**) 快速访问的最喜爱频道。

- 使用遥控器上的 **OK** 按钮标记 (或取消标记) 您喜爱的频道。

注: 无标记频道  仅可通过按遥控器上相应的数字按钮访问。

## 安装设置 (带下划线的选项为出厂默认设置)

- 时钟** 为刻录机设置时钟，然后才能使用任何计时录制功能。
- **时钟预设:** 如果存储的电视频道传输时间信号，可以在此刻录机上自动设置时间/日期。
    - { 自动 } - 刻录机自动检测传输时间/日期信息的第一个可用频道。
    - { XXX } (预设频道) - 选择要用于传输时间/日期信息的电视频道。
    - { 关闭 } - 关闭自动时钟设置。选择此项，然后手动设置时间/日期。
  - **时间:** 手动设置时间。
    - { 00 : 00 } - 使用 ▲▼ 键设置小时和分钟。使用 ◀▶ 键在输入字段中移动。一旦完成，请按 **OK**。
  - **日期:** 手动设置日期。
    - { 31/01/2007 } - 使用 ▲▼ 键设置日、月和年，使用 ◀▶ 键在输入字段中移动。一旦完成，请按 **OK**。
- 国家/地区** 选择您所在的国家/地区以便自动调频道。
- 遥控器** 仅当在同一房间内使用多个飞利浦遥控器，才需要设置此项。
  - { DVD } - 允许使用飞利浦 DVD 播放机的遥控器（未提供）控制此刻录机。
  - { 本地 } - 禁用其它遥控器的控制功能。
- Eco 模式** 这是节能模式。
  - { 打开 } - 切换到待机模式时，功耗低于正常待机功耗。
  - { 关闭 } - 关闭 Eco 模式。

## 安装设置 (带下划线的选项为出厂默认设置)

### 屏幕保护程序

电视屏幕变黑以防由于太长时间显示静止画面对屏幕造成损害。

{ 关闭 }

- 关闭屏幕保护程序功能。

{ 5、10、30 分钟 }

- 在不活动 (例如刻录机进入暂停或停止状态) 一段时间之后, 将电视设为屏幕保护程序模式。

### DivX(R) VOD

飞利浦向您提供 DivX® VOD (视频点播) 注册码, 它允许您从 DivX® VOD 服务 (网址为 [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod)) 租借或购买视频。从 DivX® VOD 中下载的所有视频只能在此装置上播放

### 版本信息

这只是一个信息屏幕, 显示刻录机中安装的软件的当前版本。将来进行在线软件升级时可能需要此信息。

## 设置逐行扫描功能

(仅限于逐行扫描电视)  
逐行扫描每秒显示的帧数是隔行扫描(普通电视制式)的两倍。由于几乎是两倍的行数,逐行扫描提供了较高的画面分辨率和质量。

开始前...

- 确保您已使用 Y Pb Pr 连接将此刻录机连接至逐行扫描电视。
- 确保完成了初始安装和设置。

- 1 打开电视并调到此装置的正确观看频道。
- 2 打开此装置,并按遥控器上的 **OPTIONS**。
  - 将出现工具菜单。
- 3 移至 { **设置** } 并按 **OK**。
  - 将出现系统设置菜单。
- 4 移至 { **视频输出** } 并按 **OK**。



- 5 在菜单中移至 { **活动视频输出** } > { **分量视频 (YUV)** }, 并按 **◀ 确认**。
- 6 在菜单中移至 { **视频格式** } > { **逐行** }, 并按 **◀ 确认**。
- 7 阅读电视上的通知信息,并在菜单中选择 **OK** 以确认操作,然后按 **OK**。
  - 设置现已完成,您可以开始享受高质量的画面。
- 否则,请选择菜单中的 { **取消** } 并按 **OK** 返回先前菜单。
- 8 要退出菜单,请按 **OPTIONS**。

如果未显示画面,请:

- 1 断开此装置的电源。
- 2 在重新连接电源时按住此装置上的 **◀◀**。

帮助提示:

- 如果屏幕上无图像或画面失真,请等待 15 秒钟后自动恢复。
- 某些逐行扫描电视与此装置不完全兼容,这将导致在逐行扫描模式下播放 DVD 视频光盘时产生不自然的画面。在这种情况下,关闭刻录机和电视机上的逐行扫描功能。
- 如果打开了 HDMI 视频输出,逐行输出信号将变为隔行。

## 版权注意事项

未经授权复制受版权保护的资料(包括电脑程序、文件、广播和录音)可能会侵犯版权并构成犯罪。不得将此装置用于这些目的。

## 安装最新的软件

飞利浦将定期发布升级软件以改善用户体验。只能升级到较高版本的软件。

- 1 通过按遥控器上的 **OPTIONS** 获知此装置的信息。  
→ 将出现工具菜单。



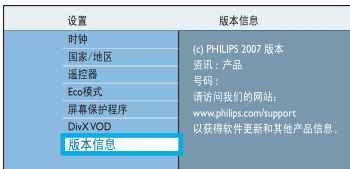
- 2 移至 { **设置** } 并按 **OK**。  
→ 将出现系统设置菜单。



- 3 移至 { **设置** } 并按 **OK**。  
→ 将出现有关清除同步录像缓冲区的警告消息。

- 4 按 **OK** 继续。

- 5 在菜单中移至 { **版本信息** } 来查看版本信息。  
→ 记下有关当前软件版本的信息。



- 6 访问飞利浦网站“[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)”，以便检查是否可进行最新软件升级以及将软件下载到 CD-R。
- 7 将 CD-R 插入光盘托盘。  
→ 该软件将在此装置上自动安装。
- 8 光盘仓打开时，取出 CD-R。  
→ 不要关闭光盘仓或关闭此装置的电源。
- 9 等候直至光盘仓自动关闭后，您就可以立即关闭再打开装置电源。



## 我应该使用哪种光盘录制?

只能在 DVD±R、DVD±RW 或 DVD+R DL 光盘上录制。DVD±R/±RW 是目前市场上兼容性最好的可刻录 DVD 格式。它们与大多数现有 DVD-Video 播放机和电脑中的 DVD-ROM 驱动器完全兼容。

## DVD±R 和 DVD±RW 的容量是多少?

4.7GB，或相当于六张 CD。在单张光盘上，以最高质量（DVD 标准）只能存储一小时的录制内容；以最低质量（VHS 标准）大约可存储 8 小时的录制内容。录制模式会指示单张光盘上可以容纳的小时数。

## DVD±R 与 DVD±RW 有何区别?

DVD±R 是“可刻录的”，DVD±RW 是“可擦除的”且“可重写的”。使用 DVD±R 时，可以在一张光盘上录制多段内容。但当光盘已满时，便不能再继续录制。DVD±RW 允许您在同一光盘上反复录制。

## 我可以从外部播放器复制 VHS 磁带或 DVD 吗?

可以，但 VHS 磁带或 DVD 必须是不受复制保护的。

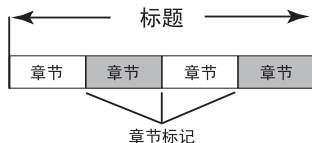
## 什么是 DV?

使用 DV（也称 i.LINK），您可以使用单 DV 电缆将配备 DV 的摄像机连接到此刻录机进行音频、视频、数据和控制信号的输入与输出。

- 此刻录机仅与 DV 格式（DVC-SD）的摄像机兼容。不与数字卫星调谐器与数字 VHS 视频刻录机兼容。
- 不能同时将多部 DV 摄像机连接到此刻录机。
- 不能从通过 DV IN 插孔连接的外部设备控制此刻录机。

## 什么是标题和章节?

DVD 光盘包含标题和章节，与书的标题和章节相似。标题通常是一部完整的电影，分成几个章节，或电影的单个场景。



节目被录制为单个标题。它们在标题内可能包含一个章节或几个章节，因录制设置而异。

## 如何设置标题和章节?

每次开始新录制，刻录机会自动创建新标题。然后可以手动给这些录制添加章节，或者按特定间隔自动插入章节。

# 常见问题解答 (继续)

## “结定”光盘是执行什么操作？

结定光盘是将光盘锁定，使它不能再用于录制。仅 DVD±R 需要结定。结定后，它将几乎与所有 DVD 播放机兼容。要取出光盘而不结定，则停止录制并弹出光盘即可。如果光盘上还有存储空间，您还可以继续在该光盘上录制。

## 录制的质量如何？

可刻录 DVD 有几种画面质量级别可供选择，范围从“HQ”（1 小时的高质量录制）到“SEP”（8 小时的质量录制）。

DVDR3570H

录制模式	可在 HDD 或 DVD 可录制空白光碟上储存的录制时间。		
	HDD (160 GB)	DVD±R/DVD±RW	DVD+R 双层
<b>HQ</b> (高品质)	23	1	1 小时 55 分钟
<b>SP</b> (标准播放)	45	2	3 小时 40 分钟
<b>SPP</b> (标准播放+)	56	2.5	4 小时 35 分钟
<b>LP</b> (长时间播放)	68	3	5 小时 30 分钟
<b>EP</b> (延长播放)	90	4	7 小时 20 分钟
<b>SLP</b> (标准长时间播放)	135	6	11 小时 5 分钟
<b>SEP</b> (标准延长播放)	180	8	14 小时 45 分钟

DVDR3590H

录制模式	可在 HDD 或 DVD 可录制空白光碟上储存的录制时间。		
	HDD (250GB)	DVD±R/DVD±RW	DVD+R 双层
<b>HQ</b> (高品质)	40	1	1 小时 55 分钟
<b>SP</b> (标准播放)	77	2	3 小时 40 分钟
<b>SPP</b> (标准播放+)	96	2.5	4 小时 35 分钟
<b>LP</b> (长时间播放)	115	3	5 小时 30 分钟
<b>EP</b> (延长播放)	153	4	7 小时 20 分钟
<b>SLP</b> (标准长时间播放)	230	6	11 小时 5 分钟
<b>SEP</b> (标准延长播放)	300	8	14 小时 45 分钟

## HDD 菜单上列出的某些录制无法播放或复制到光盘上。

从外部设备录制到此刻录机的某些电视广播或视频可能包含复制保护信号。这类资料不能从 HDD 播放或复制到可刻录 DVD。

复制保护的录制内容在 HDD 菜单中标有图标 ©。分为完全保护（永远不能复制）或部分保护（可复制一次）。可以播放部分保护的录制内容，但一旦复制到可刻录 DVD，就会从 HDD 中删除该内容。

## 什么是 HDMI？

高清多媒体接口 (HDMI) 是可以传输未经压缩的高清视频和数字多声道音频的高速数字接口。它可以产生完美的画面和声音效果，完全不受噪音干扰。HDMI 完全向后兼容 DVI。

根据 HDMI 标准，连接至无 HDCP (高带宽数字内容保护) 的 HDMI 或 DVI 产品将导致无视频或音频输出。

## 什么是 MHEG？

多媒体和超媒体信息编码专家组 (Multimedia and Hypermedia information coding Expert Group) 是 ISO/IEC/JTC1SC 29 工作组，它提供了使用许多媒体在应用程序和服务之间交换的多媒体/超媒体信息对象的编码表示标准。这些对象定义了多媒体/超媒体表示的结构。

中文(简体)

为什么要过很长时间才能显示 USB 上的内容？

- 这可能是由于文件数过多（超过 500 个文件/文件夹）或文件太大（大于 1MB）。
- 设备上可能有此装置尝试读取/显示的其它不支持的文件。

如果将不支持的设备（例如 USB 鼠标、键盘）插入此装置会怎么样？

这些设备可能导致此装置不稳定。卸下不支持的设备并拔下电源线。先等候几分钟，然后再次重新连接电源线和此装置的电源。

当插入 USB 硬盘时会怎样？

因为超大存储容量使导航十分困难，所以不支持硬盘。如果您想要在此刻录机上播放音乐文件（mp3）和照片（jpg），则需要将其传输至闪存盘。

为什么此装置无法检测到我的 USB 便携式音乐播放机？

便携式音乐播放机可能需要与我们的系统捆绑销售的专属软件才能访问内容（如播放列表）。不支持 MTP 类设备，只支持海量存储类设备。

系统支持哪些文件类型？

我们的装置仅支持 FAT16 和 FAT32，而不支持 NTFS。

为什么显示的文件名与在电脑中所显示的不同（如从“Good Bye. jpg”变为“Good\_B~1. jpg”）？

- 文件名的长度受设备（FAT16）的文件系统的限制，它只支持八（8）个字符。
- 因为电脑的操作系统可以转换此文件系统，所以电脑可能可以显示完整的文件名。

为什么我无法在设备中旋转图片？

要在 USB 设备中旋转图片，则图片必须包含大多数数码相机存储的 EXIF 信息。使用编辑程序从其它设备编辑或复制图片时，可能删除了该 EXIF 信息。

该装置为什么无法播放某些音乐文件、图片或影像？

音乐文件可能无法播放，因为格式和编码比特率不同。类似的，照片的分辨率可能太低或太高，所以此装置不支持。

# 故障种类和处理方法

## 警告！

任何情况下，您都不应该自行尝试维修此系统，这样做将使保修失效。请勿打开此系统，以免触电。

如果出现故障，请先检查以下列出的几点内容，然后再将系统送予维修。如果无法按照以下说明解决问题，请咨询您的经销商或飞利浦公司以获得帮助。

中文(简体)

问题（常见）	解决方法
没电。	<ul style="list-style-type: none"><li>- 按装置正面的 STANDBY-ON 按钮打开电源。</li><li>- 确保电源线连接正确且交流电插座通电。</li></ul>
显示面板上出现消息“IS TV ON?”（打开电视机？）。	<ul style="list-style-type: none"><li>- 完成第一次安装之后，此录像机才会工作。有关详细信息，请参阅“步骤 3：安装和设置”。</li></ul>
刻录机上的按钮不工作。	<ul style="list-style-type: none"><li>- 存在技术问题。将刻录机从电源插座断开 30 秒钟，然后再连接它。如果刻录机仍不工作，则将它重设为默认出厂设置：<ol style="list-style-type: none"><li>1) 使刻录机从电源插座断开。</li><li>2) 在重新连接至电源插座时按住刻录机正面的 STANDBY-ON 按钮。</li><li>3) 当显示屏上出现“STARTING”（开始）时，松开 STANDBY-ON 按钮。</li><li>4) 等待直到显示屏上出现刻录机的演示开机，然后再按一下 STANDBY-ON 打开刻录机。将清除内存中存储的所有信息（节目、时间）。电视上将显示初始安装菜单。</li></ol></li></ul>
遥控器不起作用。	<ul style="list-style-type: none"><li>- 将遥控器直接对准此刻录机前面的传感器（而不是对准电视）。</li><li>- 移开刻录机与遥控器之间的任何障碍物。</li><li>- 电池电量不足，请更换电池。</li></ul>

问题 (常见)	解决方法
无画面。	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 打开电视并将它设置为刻录机的正确视频输入频道。您可以转至电视的频道 1，然后重复按电视遥控器上的下一频道按钮直到看到刻录机的内置实况电视。</li> <li>- 检查刻录机与电视之间的视频连接。</li> </ul>
无声音。	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 检查刻录机音频连接。有关详细信息，请参阅“基本刻录机连接 - 连接音频电缆”。</li> <li>- 根据连接到此刻录机的设备，正确设置模拟输出或数字输出。有关详细信息，请参阅“系统菜单选项 - 音频设置”。</li> </ul>
未从刻录机接收到电视信号。	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 确保正确连接了天线。有关详细信息，请参阅“步骤 1：基本刻录机连接 - 连接天线”。</li> <li>- 安装电视频道。有关详细信息，请参阅“系统菜单选项 - 调谐器设置”。</li> </ul>
出现消息“Disc contains unknown data”（光盘包含未知数据）。	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 如果插入包含无用数据的光盘，可能出现此消息。未结定的 DVD±R 对指纹、灰尘或污渍非常敏感。在录制期间这可能导致问题出现。要再次使用该光盘，请执行以下操作：             <ol style="list-style-type: none"> <li>1) 确保光盘表面干净。</li> <li>2) 按此刻录机上的 OPEN/CLOSE。</li> <li>3) 插入光盘但不关闭托盘。</li> <li>4) 按住遥控器上的数字按钮 {5}，直到托盘关闭。此刻录机将开始修复过程。</li> <li>5) 如果修复了光盘，将出现画面索引屏幕。</li> </ol> </li> </ul>
出现消息“NO SIGNAL”（无信号）或“X”。	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 检查天线是否插牢。</li> <li>- 当前频道没有接收到天线信号或没有从外部输入频道（EXT1、EXT2、CAM1 或 CAM2）接收到视频信号。</li> <li>- 如果刻录机连接至有线电视盒/卫星接收器，请确保已打开它。</li> </ul>

# 故障种类和处理方法 (继续)

中文(简体)

问题 (播放)	解决方法
无法播放光盘。	<ul style="list-style-type: none"><li>- 将标签朝上，插入光盘。</li><li>- 儿童锁打开。有关详细信息，请参阅“系统菜单选项 - 播放设置 - 儿童锁”。</li><li>- 区域码错误。检查 DVD 刻录机的背面或底部以了解受支持的区域码。</li><li>- 光盘上没有录制或光盘类型错误。有关详细信息，请参阅“从光盘播放 - 可播放光盘”。</li><li>- 确保光盘未刮花或已拆除包装。</li></ul>
播放时图像失真或成黑白图像。	<ul style="list-style-type: none"><li>- 光盘与电视的彩色制式标准 (PAL/NTSC) 不匹配。</li><li>- 光盘很脏。清洁光盘。</li><li>- 有时可能出现少量的画面失真。这不是故障。</li></ul>
电视接收伴有图像和声音干扰。	<ul style="list-style-type: none"><li>- 检查天线是否插牢。</li><li>- 对电视频道进行微调。有关详细信息，请参阅“系统菜单选项 - 调谐器设置 - 手动安装 - 精调”。</li></ul>
连接的高保真放大器出现声音失真。	<ul style="list-style-type: none"><li>- 请勿将任何电缆从此刻录机连接到放大器的“唱机”输入接口。</li><li>- 如果播放 DTS CD，必须使用此刻录机的 COAXIAL 或 OPTICAL-DIGITAL AUDIO OUTPUT 插孔连接至高保真系统或放大器。如果高保真系统或放大器不支持 DTS，则声音可能出现失真。</li></ul>
无法从同轴/光纤输出获得环绕声音。	<ul style="list-style-type: none"><li>- 如果此设备通过 HDMI 连接与电视相连接，则同轴/光纤输出上可能没有环绕声音，这取决于电视的音频功能。此时，请按遥控器上的 OPTIONS，转到“音频输出”设定并将 { HDMI 音频 } 设定为 { 禁用 }。</li></ul>
无法显示 JPEG 图像。	<ul style="list-style-type: none"><li>- 此设备仅支持 JPEG-Exif 文件格式的图片，使用 4:2:2 或 4:2:0 缩减取样，分辨率不超过 4096 x 4096 (水平/垂直)。从互联网下载或已使用电脑修改的 JPEG 图像可能无法正确显示。</li></ul>
无法播放 DivX 电影。	<ul style="list-style-type: none"><li>- 确保使用 DivX 编码器根据“家庭影院配置文件”编码 DivX 文件。</li><li>- 检查已下载的 DivX 电影是完整的文件。</li></ul>

问题 (录制)	解决方法
出现“插入可刻录光盘”消息。	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 没有插入光盘，或插入的光盘无法用于录制。插入可刻录 DVD (DVD±R、DVD±RW 或双层 DVD+R)。</li> </ul>
出现“冲突”消息。	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 计时录制与另一计时录制交叠。</li> <li>- 如果忽略此警告，则开始时间较早的计划录制将先启动。</li> <li>- 更改其中一个录制的信息。</li> <li>- 删除其中一个录制</li> </ul>
录制未按计划进行。无法进行新录制。	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 确保正确设置了刻录机的时间和日期。有关详细信息，请参阅“系统菜单选项 - 安装设置 - 时钟”。</li> <li>- 两个计时节目已交叠，在这种情况下，只有较早的节目能完成录制。</li> <li>- 不能使用刻录机将版权资料 (DVD 或录像带) 复制到可刻录 DVD，将显示“COPY PROTECT” (复制保护)。</li> </ul>
当插入 DVD±R 时，索引屏幕闪烁。	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 可以使用以下功能来结定光盘：               <ol style="list-style-type: none"> <li>1) 按此刻录机上的 OPEN CLOSE 打开光盘托盘。</li> <li>2) 插入光盘但不关闭托盘。</li> <li>3) 按住遥控器上的数字按钮 {4}，直到托盘关闭。显示面板上出现“FINALIZING DISC” (结定光盘)。</li> <li>4) 如果结定成功，将出现画面索引屏幕。</li> </ol> </li> </ul>
即使数据分区仍有足够可用空间，仍然无法将 DivX 文件复制到硬盘。	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 所有视频文件 (电视录像和 DivX 电影) 存储在硬盘的视频分区。在复制其它文件之前，请删除视频分区中的一些录制内容以便释放一些空间。</li> </ul>

## 问题 (录制)

播放录制内容时，画面模糊且亮度变化。

此 DVD 刻录机上录制的 DVD±R/±RW 无法在 DVD 播放机上播放。

不能在此刻录机上使用 DVD±RW 进行录制。即使已使用 PC 驱动对光盘进行了格式化。

- 如果您尝试复制受复制保护的 DVD 或录像带，则会发生这种情况。即使电视上的图像正常，但可刻录 DVD 上的录制内容有缺陷。受复制保护的 DVD 或录像带不可避免此干扰。
- 可刻录 DVD 的录制寿命有限，请使用新光盘进行录制。
- 如果录制时间太短，DVD 播放器可能检测不到它。
- 必须结定 DVD±R。有关详细信息，请参阅“结定 DVD±R 以便播放”。
- 必须使 DVD±RW 兼容。有关详细信息，请参阅“使编辑的 DVD±RW 兼容”。
- 必须重新格式化 DVD±RW。
  - 1) 按此刻录机上的 OPEN CLOSE 打开光盘托盘。
  - 2) 插入光盘但不关闭托盘。
  - 3) 按住遥控器上的数字按钮 {0}，直到光盘托盘关闭。
  - 4) 开始在 DVD±RW 上录制，然后从光盘托盘中取下它。



问题 (USB/HDMI)	解决方法
无法读取 USB 闪存盘的内容。	<ul style="list-style-type: none"><li>- USB 闪存盘格式与系统不兼容。</li><li>- 闪存盘被此 DVD 刻录机不支持的其它文件系统格式化 (例如 NTFS)。</li></ul>
USB 闪存盘运行缓慢。	<ul style="list-style-type: none"><li>- 文件尺寸较大的文件或大内存的 USB 闪存盘会 要花较长的时间进行读取以及在电视机上显示。</li></ul>
未检测到连接的存储卡阅读器/闪存盘。出现消息 { USB Hub is not supported } (不支持 USB 集线器)。	<ul style="list-style-type: none"><li>- 此刻录机仅支持海量存储类 (MSC) 设备。并非所有存储卡阅读器/闪存盘采用此标准。请使用另一台设备。</li></ul>
HDMI 连接无声音。	<ul style="list-style-type: none"><li>- 如果连接的设备不符合 HDCP 标准或仅兼容 DVI, 则您可能无法听到 HDMI 输出的任何声音。</li><li>- 无法从 HDMI 连接输出 SACD 或受到复制控制的 DVD 音频源。</li></ul>
HDMI 连接无图像。	<ul style="list-style-type: none"><li>- 确保在设置中已激活此刻录机作为所用设备的 HDMI 输入。按遥控器上的 OPTIONS, 转至“视频输出”设置, 并将 {活动视频输出} 设置为 {HDMI 输出}。</li><li>- HDMI 连接仅可用于带有 HDCP (高宽带数字内容保护) 的配备了 HDMI 的设备。如果您希望连接到 DVI 连接器 (配备了 HDCP), 则需要单独的适配器 (DVI 到 HDMI)。</li><li>- 确保此刻录机的分辨率与使用 HDMI 连接的设备相匹配。请参阅 HDMI 设置。</li><li>- 检查 HDMI 电缆是否有故障。更换新的 HDMI 电缆。</li><li>- 当连接至非 HDCP 兼容电视时, 只有模拟视频输出上会出现 HDCP 警告消息。</li></ul>

# 显示面板符号/消息

刻录机显示屏上可能会出现以下符号/消息：



## ● 00:00

多功能显示屏/文本行

- 标题/曲目编号
- 总计/已用/剩余的标题/曲目时间
- 光盘/标题名
- 错误或警告消息
- 有关光盘的其它信息
- 电视频道编号或视频源
- 时钟（在待机模式下显示）。
- 电视节目标题

## ● PRO SCAN（逐行扫描）

视频输出为逐行扫描质量。

## ● ⌚ TIMER（计时器）

已设定或已启用计时录制。

## ● BLOCKED（阻塞）

由于某种机械障碍，无法打开或关闭光盘托盘。

## ● BROWSER（浏览器）

刻录机当前处于介质浏览模式。

## ● CLOSING（关闭）

光盘托盘正在关闭。

## ● COMPATIBLE（兼容）

刻录机正在进行更改以便使光盘与 DVD 兼容。

## ● COPY PROTECT（复制保护）

尝试复制的 DVD/录像带受复制保护。

## ● CREATING MENU（创建菜单）

在新光盘上成功完成第一个录制之后，会创建菜单结构。

## ● DISC ERR（光盘错误）

写入标题时出错。如果经常出现此错误，请清洁光盘或使用新光盘。

## ● DISC FULL（光盘已满）

光盘已满。没有存储空间可进行新录制。

## ● DISC WARNING（光盘警告）

从外部设备录制时出错。录制继续，但将跳过错误。

## ● EMPTY DISC（空光盘）

插入的光盘是新的或已完全擦除（没有录制内容）。

## ● FREE TITLE（无标题）

选择了空标题。

## ● FINALIZING DISC（结定光盘）

正在结定 DVD±R 光盘。

## ● INFO DVD（DVD 信息）

电视上出现有关插入的 DVD 的信息。

## ● INSTALL（安装）

在自动频道搜索之后，电视上出现设置时间/日期的菜单。

## ● IS TV ON?（打开电视？）

刻录机当前处于首次安装模式。请打开电视并阅读用户手册中“安装和设置”一章。

- **MAX CHAP** (最大章节)  
光盘已达到每个标题的最大章节数。每个标题的最大章节数为 99，每张光盘最大章节数为 255。
- **MAX TITLE** (最大标题)  
已达到光盘的最大标题数。每张光盘最多可有 49 个标题。
- **UPDATING MENU** (更新菜单)  
成功录制之后，会更新光盘内容列表。
- **NO DISC** (无光盘)  
没有插入光盘。如果已插入光盘，则可能是无法读取。
- **NOSIGNAL** (无信号)  
无信号或信号弱。
- **NTSC DISC** (NTSC 光盘)  
已插入带有 NTSC 录制内容的光盘，且试图录制 PAL 信号。插入新光盘或使用包含 PAL 录制内容的光盘。
- **OPENING** (打开)  
光盘托盘正在打开。
- **PAL DISC** (PAL 光盘)  
插入了带有 PAL 录制内容的光盘，且试图录制 NTSC 信号。插入新光盘或使用包含 NTSC 录制内容的光盘。
- **STARTING**  
刻录机已打开。
- **PHOTO MMM/NNN** (照片 MMM/NNN)  
当前照片的编号 (用于照片模式)。MMM 代表当前照片的顺序，NNN 代表相册中照片的总数。如果数字超过 999，将显示“999”代替。
- **POST FORMAT** (后格式)  
创建菜单结构之后，正在准备光盘。
- **PROTECTED** (受保护)  
标题受复制保护且无法录制。
- **READING** (读取)  
刻录机正在识别光盘。
- **STANDBY** (待机)  
刻录机已关闭。
- **SYS MENU** (SYS 菜单)  
屏幕菜单显示已打开。
- **BUSY** (忙碌)  
等待直到此消息消失。刻录机正忙于处理操作。

**模拟音频:** 尚未转换成数字的声音。使用 AUDIO LEFT / RIGHT 即可使用模拟声音。这些红色和白色插孔通过左右两个声道发送音频。

**宽高比:** 宽高比是指电视屏幕的长度与高度的比率。标准电视的比率为 4:3, 而高清晰度电视或宽屏幕电视的比率为 16:9。信箱允许您在标准的 4:3 屏幕上欣赏较宽视野的图片。

**复合视频 (CVBS):** 大多数消费类视频产品常用的单个视频信号。

**数字音频:** 已转换成数字值的声音信号。使用 DIGITAL AUDIO OUT COAXIAL 时, 可采用数码声音。这些插孔通过多声道发送音频, 而不是像模拟声音一样仅通过两个声道发送。

**光盘菜单:** DVD 上录制的用于选择图像、声音、字幕、多角度等的屏幕显示。

**DivX:** DivX 码是由 DivX Networks, Inc. 开发且正在申请专利的、基于 MPEG-4 的视频压缩技术, 它可以在保持高画质的同时将数字视频压缩到足以通过互联网传输的大小。

**杜比数字:** 由杜比实验室开发的包含多达六个数字音频声道(前置左和前置右、左环绕和右环绕、中置和低音)的环绕立体声音响系统。

**JPEG-EXIF:** JPEG 可交换图像文件。Fuj i Photo Film 为数码相机开发的文件格式。许多制造商的数码相机使用这种压缩文件格式, 其中包含日期、时间和缩略图信息以及图片数据。

**结定:** 使刻录的 DVD±R 或 CD-R 可以在支持这种介质的设备上播放的过程。可以在此装置上结定 DVD±R。结定之后的光盘只能播放, 无法再录制或编辑该光盘。

**HDMI:** 高清多媒体接口 (HDMI) 是可以传输未经压缩的高清视频和数字多声道音频的高速数字接口。它可以产生完美的画面和声音效果, 完全不受噪音干扰。HDMI 完全向后兼容 DVI。根据 HDMI 标准, 连接至无 HDCP (高带宽数字内容保护) 的 HDMI 或 DVI 产品将导致无视频或音频输出。

**HDCP:** 高带宽数字内容保护, 是指确保在不同设备之间安全传输数字内容 (防止未经授权版权) 的规定。

**索引画面屏幕:** 显示 DVD±RW 或 DVD±R 概览的屏幕。索引画面可表示每个录制内容。

**JPEG:** 十分普通的一种静态数字图片格式。静态图片数据压缩系统由联合图像专家组提议, 它的特点是有较高的压缩比率, 但图像质量有少许降低。这些文件可由其文件扩展名“JPG 或 JPEG”来识别。

**MP3:** 一种含声音数据压缩系统的文件格式。“MP3”是运动图像专家组 1 (或 MPEG-1) Audio Layer3 的缩写。通过使用 MP3 格式,一张 CD-R 或 CD-RW 可以包含多于常规 CD 十倍的数据。可通过其文件扩展名“.MP3”来识别这些文件。

**MPEG:** 运动图像专家组。数字音频和视频的压缩系统集。

**PBC:** 播放控制。一种通过刻录在光盘上的屏幕菜单导航 VCD/SVCD 的系统。您可以进行交互播放和搜索。

**PCM:** 脉冲编码调制。数字音频编码系统。

**逐行扫描:** 逐行扫描每秒显示的帧数是普通电视系统的两倍。它可以提供较高的图像分辨率和质量。

**区域码:** 一种只允许光盘在指定的区域播放的系统。此装置只将显示具有兼容区域码的光盘。您可以通过查看产品标签找到装置的区域码。某些光盘兼容于多个区域 (或所有区域)。

**S-Video:** 通过为亮度和色彩发送单独的信号产生清晰画面。只有您的电视有 S-Video In 输入插孔,才可以使用 S-Video。

**环绕:** 一种通过在聆听者周围放置多个扬声器来创建三维逼真声场的系统。

**WMA:** Windows Media™ 音频。请参考 Microsoft Corporation 开发的音频压缩技术。WMA 数据可以通过使用 Windows Media Player 版本 9 或 Windows XP 的 Windows Media Player 进行编码。可通过其文件扩展名“WMA”来识别这些文件。

# 规格

中文(简体)

## 录制介质

- HDD。DVD+R/-R、DVD+RW/-RW、DVD-R/-RW 双层、USB 闪存盘

## 播放介质

- DVD-Video、VCD/SVCD、音频 CD、CD-R/CD-RW、DVD+R/+RW、DVD-R/-RW、图片 CD、MP3-CD、MP3-DVD、WMA-CD、USB 闪存盘

## 画面/显示

- A/D 转换器：10 位，54 MHz
- D/A 转换器：13 位，162 MHz
- 画面增强：逐行扫描

## 声音

- A/D 转换器：16 位，48 kHz
- D/A 转换器：24 位，96 kHz

## 刻录视频

- 音频压缩：杜比数字
- 压缩格式：MPEG2
- 录制模式：高质量 (HQ)、标准播放 (SP)、标准播放延长 (SPP)、长时间播放 (LP)、超长时间播放 (SLP)、延长播放 (EP)、超长时间播放 (SEP)
- 录制系统：PAL

## 视频播放

- 压缩格式：MPEG2、MPEG1
- 视频光盘播放系统：PAL、NTSC

## 音频播放

- 压缩格式：杜比数字、MPEG2 多声道、PCM、MP3、WMA
- MPEG1 比特率：64-384 kbps 和 VBR

## 存储介质

- 硬盘容量：
  - DVDR3570H - 160 GB
  - DVDR3590H - 250 GB

## 调谐器/接收/发送

- 电视系统：PAL、SECAM
- 天线输入：75 欧姆同轴 (1EC75)

## 连通性

- 背面连接
  - RF 天线输入
  - RF 电视输出
  - 分量视频输出/输入 (逐行/隔行)
  - S-Video 输出/输入
  - 视频输出/输入 (CVBS)
  - 视频左/右输出/输入
  - 数字同轴输出
  - HDMI 输出
  - 电源
- 正面连接
  - DV 输入 (i.LINK)
  - 视频输入 (CVBS)
  - 音频左/右输入
  - USB 2.0

## 便利性

- HDD Media Jukebox：DivX、JPEG、MP3、WMA
- 可编程事件：40
- G-CODE 编程
- 编程/计时器增强
  - 每天/每周重复节目
  - 单键录制
  - 手动计时
- 易于安装：自动安装

## 电源

- 电源：220-240V，~50 Hz  
仅限台湾：110-240V，~50-60 Hz
- 功耗：
  - DVDR3570H - 28 W
  - DVDR3590H - 32 W
- 待机功耗：< 3.7 W

## 机壳

- 尺寸 (宽x高x厚)：435 x 43 x 324 毫米
- 净重：3.85 千克

规格和设计如有更改，恕不另行通知。

